



Modest Petrovich
MUSSORGSKY

KHOVANSCHINA

Opera

Vocal Score

Elibron Classics

Modest Petrovich
Mussorgsky

Khovanshchina
Opera

Vocal Score

Edited by N.A.Rimsky Korsakov

Text in Russian

Elibron Classics

www.elibron.com

Elibron Classics series.

© 2007 Adegı Graphics LLC

ISBN 978-0-543-00724-7 (paperback)

Elibron offers large selections of books, music, music scores, greeting cards, posters and prints. Visit us at www.elibron.com

Elibron and Elibron Classics are trademarks of Adegı Graphics LLC.
All rights reserved.

М. МУСОРГСКИЙ

ХОВАНЩИНА

НАРОДНАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ ДРАМА в 5 ДЕЙСТВИЯХ

для пения с фортепиано

Сочинение окончено и оркестровано

Н. РИМСКИМ-КОРСАКОВЫМ

www.elibron.com

ОГЛАВЛЕНИЕ.

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Вступленіе.....	стр. 2.
Сцена 1. (Стрѣлецъ Кузька, 1й и 2й Стрѣльцы).....	» 6.
Сцена 2. (Подъячій, Стрѣльцы, Шапловитый, Московскій людъ и Стрѣльцы).....	» 10.
Сцена 3. (Подъячій, Кн. Ив. Хованскій, стрѣльцы и народъ).....	» 26.
а) Хоръ. Встрѣча Хованскаго.....	» 26.
б) Хоръ. Славленіе.....	» 38.
Сцена 4. (Кн. Андр. Хованскій, Эмма, Марѳа).....	» 43.
Сцена 5. (Кн. Пв. Хованскій, Кн. Андр. Хованскій, Эмма, Марѳа, стрѣльцы, народъ).....	» 50.
Сцена 6. (Кн. Пв. Хованскій, Эмма, Марѳа, Досиѳей, раскольники, народъ и стрѣльцы).....	» 56.

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Сцена 1. (Кн. Голицынъ, Варсонофьевъ).....	стр. 64.
Сцена 2. (Кн. Голицынъ, Марѳа).....	» 69.
Гаданье.....	» 71.
Сцена 3. (Кн. Голицынъ и Кн. Ив. Хованскій).....	» 76.
Сцена 4. (Кн. Голицынъ, Кн. Пв. Хованскій, Досиѳей и раскольники).....	» 85.
Сцена 5. (Кн. Голицынъ, Кн. Ив. Хованскій, Досиѳей, Марѳа и Варсонофьевъ).....	» 93.
Сцена 6. (Б. Шапловитый, Досиѳей и Кн. Пв. Хованскій).....	» 95.

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

Сцена 1. (Раскольники).....	стр. 97.
Сцена 2. Пѣсня Марѳы раскольницы.....	» 101.
Сцена 3. (Марѳа, Сусанна и Досиѳей).....	» 104.
Сцена 4. (Марѳа и Досиѳей).....	» 113.
Сцена 5. Арія Шапловитаго.....	» 116.
Сцена 6. (Шапловитый, стрѣльцы и стрѣлецкія жены).....	» 119.
Хоръ стрѣльцовъ.....	» 119.
Сцена 7. (Стрѣльцы, стрѣлецкія жены и подъячій).....	» 128.
Сцена 8. (Кузька, стрѣльцы и Кн. Ив. Хованскій).....	» 136.

ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

КАРТИНА I.

Сцена 1. (Кн. Ив. Хованскій и сѣнныя дѣвушки).....	стр. 143.
Сцена 2. (Кн. Пв. Хованскій, Варсонофьевъ).....	» 149.
Сцена 3. Пляска передокъ.....	» 152.
Сцена 4. (Кн. Пв. Хованскій, Шапловитый и сѣнныя дѣвушки).....	» 162.
Хоръ дѣвушекъ. Величанье Хованскаго.....	» 165.

КАРТИНА II.

Сцена 5. (Московскій людъ).....	стр. 167.
Сцена 6. (Досиѳей и Марѳа).....	» 170.
Сцена 7. (Марѳа и Кн. Андр. Хованскій).....	» 174.
Сцена 8. (Марѳа, Кн. Андр. Хованскій, стрѣльцы съ женами и Стрѣшневъ).....	» 179.

ДѢЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

Сцена 1. (Досиѳей).....	стр. 186.
Сцена 2. (Досиѳей и раскольники).....	» 189.
Хоръ раскольниковъ.....	» 193.
Сцена 3. (Марѳа, Кн. Андр. Хованскій и Досиѳей).....	» 196.
Сцена 4. (Досиѳей, Марѳа, Кн. Андр. Хованскій и раскольники).....	» 202.
Заключительный хоръ.....	» 203.

ХОВАНЩИНА.

НАРОДНАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ ДРАМА

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

ВСТУПЛЕНІЕ.

(Разсвѣтъ на Москвѣ рѣкѣ)

Andante tranquillo. M.M. ♩ = 72.
ben legato

PIANO.

Musical score for Piano and Flute (Fl.). The piano part is marked *pp* and *ben legato*. The flute part is marked *Fl.* and features a long melodic line with a slur.

Viola

Violini e Flauti

Musical score for Violini e Flauti and Viol. Ob. The Violini e Flauti part consists of a dense texture of sixteenth notes. The Viol. Ob. part is marked *p* and features a long melodic line with a slur.

Viol. Ob.

p

8

Musical score for Arpa, Clar., and Cor. The Arpa part features a rhythmic pattern of eighth notes. The Clar. part is marked *f* and features a melodic line with slurs. The Cor. part is marked *f* and features a melodic line with slurs.

Arpa

Clar.

Cor.

f

f

Fl. Ob. Clar.

3

2

1

3

2

1

3

2

1

3

2

1

Viol.

Musical score for Viol. and Clar. The Viol. part is marked *pp* and features a melodic line with slurs. The Clar. part is marked *pp* and features a melodic line with slurs.

Viol.

Clar.

pp

pp

Viol. e Clar.

8

This system contains two staves. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with longer note values and slurs. A bracket labeled '8' spans the first two measures of the upper staff.

Ob. Fag.

This system contains two staves. The upper staff is for the Oboe (Ob.) and the lower for the Bassoon (Fag.). Both parts feature melodic lines with slurs and accents. A bracket labeled '3' spans the last two measures of the upper staff.

Fl. Ob. Clar.

3 2 1 3 2 1

This system contains two staves. The upper staff is for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), and Clarinet (Clar.). The lower staff features a complex rhythmic pattern with slurs and accents. A bracket labeled '3' spans the first two measures of the upper staff. Below the lower staff, the sequence of notes 3 2 1 3 2 1 is written.

pp Violini Viola

This system contains two staves. The upper staff is for the Violins (Violini) and the lower for the Viola. The Violini part is marked *pp* and features a melodic line with slurs. The Viola part features a melodic line with slurs.

Violini p marcato la melodia

8

This system contains two staves. The upper staff is for the Violins (Violini) and the lower for the piano accompaniment. The Violini part is marked *p marcato* and features a melodic line with slurs. A bracket labeled '8' spans the first two measures of the upper staff.

8

This system contains two staves. The upper staff is for the Violins and the lower for the piano accompaniment. Both parts feature melodic lines with slurs and accents. A bracket labeled '8' spans the first two measures of the upper staff.

Занавѣсъ медленно поднимается.

Москва. Красная площадь. Каменные столбы и на немъ мѣдные доски съ надписями. Справа будка Подъичаго. Наискось площади, на столбахъ протянуты сторожевыя нѣщи. Свѣтаеть. У столба слытъ сторожевой стрѣлецъ.

cresc.

mf

f

Più mosso. ♩ = 100.

(Главы церкви освѣщаются восходящимъ солнцемъ. Доносится благовѣсть къ заутренни.)

Viola

Ped.

Corni e arpa

pizz. tamtam.

V. Cell, Clar. Fag.

f

Viol.

p

f

Moderato alla breve. $\text{♩} = 66.$
Fl. Ob. Clar.

arpa e piz.

p Ped. *f* *p*

This system shows the arpa e piz part. The upper staff has a piano (*p*) dynamic with a pedaling instruction (Ped.) and a forte (*f*) dynamic. The lower staff has a piano (*p*) dynamic.

Viol.

p *pp*

This system shows the Violin part. The upper staff has a piano (*p*) dynamic and a pianissimo (*pp*) dynamic. The lower staff has a piano (*p*) dynamic.

Clar.

mp *pp* *f* *pp* *f* *pp* *f* *pp* *f* *pp*

m.g. Clar. *piz.*

This system shows the Clarinet and piz parts. The upper staff has dynamics of mezzo-piano (*mp*), pianissimo (*pp*), forte (*f*), and pianissimo (*pp*). The lower staff has a pizzicato (*piz.*) dynamic.

Fl.

This system shows the Flute part. The upper staff has a flute (*Fl.*) dynamic. The lower staff has a piano (*p*) dynamic.

Clar.

pp Viole *m.d.*

This system shows the Clarinet and Violin parts. The upper staff has a Clarinet (*Clar.*) dynamic. The lower staff has a pianissimo (*pp*) dynamic for the Violin (*Viole*) and mezzo-dolce (*m.d.*) dynamic.

Cor.

ppp *m.d.*

This system shows the Cor (Horn) part. The upper staff has a Cor (*Cor.*) dynamic. The lower staff has a pianississimo (*ppp*) dynamic and mezzo-dolce (*m.d.*) dynamic.

СЦЕНА 1.

Moderato. $\text{♩} = 112$. (Стрѣлецъ Кузьма, 1^й и 2^й стрѣльцы)

(Лежа устолби, сквозь дремоту)

СТР. КУЗ.

По-дойду, по-дойду... подь И-ван-городь.. Вы-шла-бу,
(Въставыя стрѣлецкія трубы за сценой)

pp Bass.

вы-шибу... каменны... стѣны... Вы-веду, вы-веду...
(Входитъ стрѣлецкій дозоръ и снимаетъ цѣпь) Трубы.

pp pp p

1^й СТР. Красну-ю дѣ-ви-цу... Эхъ, ни-што, братъ Ан-типычъ. Вче-
2^й СТР. Во-на, дрыхнетъ

piz. f p

ра не ма-ло по-тру-ди-лись. Какъ дѣ-я-ку то
Что го-ворить

p v

1^й СТР.

лунному Ла-ри-во-ну И-ва-но-ву грудь раз-двои-ли ка-ме-ні-емъ вострымъ,

2^й СТР.

А нѣм-ца Га-де-на у Спа-са на Бо-ру и-ма-ля, а и во-ло-

1^й СТР.

кли до мѣ-ста и-ту по членамъ ра-зо-брали. (Трубы за сценой) Вотъ такъ

Bass. *mf*

СТР. КУЗ.

Охъ, не-ко-лышь, ме-ня буй-ный

1^й СТР.

ряв-ка-ютъ!

2^й СТР.

Во и-мя Бо-жь-е со-хран-я-ютъ не мол-чно жизнь и

Viole *f*

p

нѣ - терѣ... Охъ, не - под - кось мо - и
 Отъ не друзей лихихъ, бо - ярь спѣ - си - выхъ,
 здраві - е царей младыхъ.

СТР. КУЗ.
 лег. ки... ноженьки...
 1^й СТР. 2^й СТР.
 ли - хо - и - ма - телей каз - ны граби - телей „верхъ“ поднялся!
 (Трубы за сценой)

Roco più mosso.
 (вскакиваетъ)
 Гдѣ гра - би - те - ли? Вотъ я имъ!
 Ай, да Кузь - ка, стражникъ знатный.
 Ай, да Кузь - ка, стражникъ знатный,
Roco più mosso.
 quart.

(Дразнить)

Ха, ха, ха, ха.,

ай, да па - ря, пра - во лю - бо!

Ха ха ха ха, ха, ха, ха...

ай, да па - ря, пра - во лю - бо!

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха...

Ob. Clar.

p

f

f

ну... кой чортъ васъ по ночамъ здѣсь носить?

p
Ка - ко - е по ночамъ! ужъ и

p
Ка - ко - е по ночамъ! ужъ и

Clar.

1^й СТР.

у - трен - ни от - бы - ли.

Гля - ди - кось: Самъ стро - чи - ло

2^й СТР.

у - трен - ни от - бы - ли.

Ob. poco rit.

p
Fag.

СЦЕНА 2.

(Подъячий; сначала стрельбы, позже Шакловитый)

Moderato. $\text{♩} = 100$

СТР. КУЗ.

(Подъячий входит, очинивая перо)

1^й СТР. Чер - ни - ли - щето,

преть. Гу - ся точить.

2^й СТР. преть.

Moderato. Об. Об.

p

Гос - по - ди!

Ва - ше - му при -

Вотъ, заскряпять то!

Ва - ше - му при -

(Подходятъ къ подъячему.)

p quart.

Ско-рѣй на э-тотъ столбикъ у-го-дить! Ха, ха.

каз-но-му сте-цен-ству... Ха, ха, ха,

(Кланяются)

каз-но-му сте-цен-ству... Ха, ха, ха,

trombe e tromboni

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха.

ха, ха, ха, ха. Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха.

ха, ха, ха, ха. Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха.

p

(УХОДИТЬ КЪ КРЕМЛЮ.)

ПОД.

Со - ло - ма и Го - мор - ра! Вотъ времячко!

mf Viol. *p*

(Потирая руки)

Тяжко е! А все-жь прибытокъ справимъ... Дал

Fl. Ob. Clar. Fag. *pp*

Andante. $\text{♩} = 72$.

Б. ШАКЛ. (входить)

Эй!... Эй ты!... Строчило! Закалецъ важный естьте.

Cor. Bass. Cell. Viole Fag. *mf* Cor. *p*

Moderato. $\text{♩} = 112$.

ПОД.

Чтожь! Чтожь на-стро-чимъ, мигомъ на-стро-чимъ. По у -

Б. ШАКЛ.

mf Ob. Cl. Fag. Viol. *mf* Fag.

ПОД.

ря - ду, по у - кла - ду на-стро - чу те - бѣ до - но - сець.

Andante.
Б. ШАКЛ.

13

Если можешь пытку стерпеть, е - ли дыба и за - стѣнокъ не страшатъ те - бя,

pp cresc. *f>* *pp cresc.* *f>*

Ес - ли ты можешь отъ семь - и отрѣчь - ся, за - быть все что до - рога тебѣ.. Стр.

pp cresc. *f>* *pp cresc.* *f>*

ПОД.
Гос. по. ди!

Б. ШАКЛ.
чи! Но, е - же - ли, ког - да нибудь при встрѣ - чѣ. со

p cresc. *f* *f* *p cresc. piz.*

Corni

мною, ты выдашь ме - ня, О - бо - ро - ни те - бя Гос. подь тогда; помни!

p *pp quart.*

trombe

Moderato.
ПОД.
Знаешь: про - хо - дя - ка ты ми - мо, добрый че - ло - вѣкъ; боль.но

Об,

p

Fag.

ПОД.

мно го по - су - дилъ ты, другъ мой лю - без - ный.

Б. ШАКЛ.

Стро - чи, жи - во!

quart.

Вишь ты! Да дуй те - бя го - рой!... от - ча - ли - вай!

(Кладеть на стойку кошель)

Стро - чи.

Viol.

Fl. Ob.

Cl. Fag.

fpiz.

ПОД.

А!... ну, ска - зы - вай. У насъ, братъ, ко - маръ но - са не под -

Б. ШАКЛ.

Andante. $\text{♩} = 72$.

то - чить... ска - зы - вай!

Viol. Cor.

„Ца - рямя Го - су - да - рямя и Ве -

ли - кимъ Князьямъ все - а Ве - ли - кі - я и Ма - лы - я, и Бѣ - лы - я Рос - сі - и са - мо -

ПОД.

Б. ШАКЛ.

Ужь

держ - цамъ,..."

На - строчилъ?

pp
Fag.

Fl. Ob. Clar.

ты не су - мѣвайся,...

знай

ска - зывай.

„Па - рѣ - ща - ютъ мос -

Б. ШАКЛ.

ков - скіе стрѣлецъ лю - ди на Хо - ван - скихъ: бо - я - ри - на Князь И -

Viol. Cor.

Fag. e pizz.

на - на, да на сы - на е - го Ан - дре - я, за - му - тить хо - тятъ на го - су -

ПОД.

Не со - ло но хлѣбаль! Съжи ру бѣ - сит - ся.

дар - ствѣ"

росо - се.

Про

pp
Fag.

Corni

МОСКОВСКИЙ ЛЮДЬ.

Чти - ко! „Да - ря - мь Го - су - да - ря - мь и Ве - ли - цимъ Князь

Хоръ. Жи - ла ку - ма, бы - ла ку - ма, Ку - ма ку - ма ку - ма

Тен. Bass. (Небольшая гореть московских людей проходить съ пьсней черезъ сцену въ глубинѣ ея)

Clarinetti

Viol Allegretto.

piz.

ямъ все а не ли кі - я, и Ма лы - я, и Бѣ лы - я Рос - сі - и са - модер жца мъ на вѣ -

у - ви - да - ла, Ку - ма ку - ма ку - ма не при - зна - ла.

ща - ютъ москoвскі е стрѣ - лець лю - ди на Хо - ван - скихъ бо - я - ри на Князь И -

Си - дить ку - ма, Гля - дить ку - ма, Ку - мь ку - мь Кумь

р. piz.

Ща - ютъ москoвскі е стрѣ - лець лю - ди на Хо - ван - скихъ бо - я - ри на Князь И -

Си - дить ку - ма, Гля - дить ку - ма, Ку - мь ку - мь Кумь

р. piz.

Ща - ютъ москoвскі е стрѣ - лець лю - ди на Хо - ван - скихъ бо - я - ри на Князь И -

Си - дить ку - ма, Гля - дить ку - ма, Ку - мь ку - мь Кумь

р. piz.

Ща - ютъ москoвскі е стрѣ - лець лю - ди на Хо - ван - скихъ бо - я - ри на Князь И -

Си - дить ку - ма, Гля - дить ку - ма, Ку - мь ку - мь Кумь

р. piz.

Ща - ютъ москoвскі е стрѣ - лець лю - ди на Хо - ван - скихъ бо - я - ри на Князь И -

Си - дить ку - ма, Гля - дить ку - ма, Ку - мь ку - мь Кумь

р. piz.

ва - на, да на сы - на е - го Ан - дре - я, за - му - тить хо -
 день - - гу су - лить, Ку - мь ку - мь кумь

тятъ на го - су - дар - ствѣ“ (Замирая вдали)
 рубль да - - ритъ. Ку - ма день - гу За па - зу - ху...
piz.
p *dimin.*
piz.

Andante.
 Б. ШАКЛ.

Даль - ше сточи! „А тамъ му -
pp
 Cor. Fag.

тить по всей Ру - си ве - ли - кой, по де - ре - внямъ, по

се - ламъ, по по - са - ламъ, дѣ - ломъ злымъ на

во - е - водъ, на влас - ти по - днать сътяг - ла чес -

тно - е хрестъ - янс - тво. А ста - нетъ сму - та на Ру -

p Clar. Viol.
Fag.

си, вѣтогдазъ из - брать властей на - дежныхъ, чтобъ ста - ры - я

cresc.

кни - ги лю - би - ли, а на царс - твѣ Мос - ковскомъ състь Хо - ванс - ко - му Ан -

росо а росо

Viol.

All^o Moderato. ♩ = 120.

ПОД.

Б. ШАК Л. Ай! Пря ма - я по - ги - бель, не - бу - деть по - ща - ды!

дре - ю...

Хоръ.

Гой, ли - хо
Ваа.

All^o Moderato. ♩ = 120.

Cor. sf

Князь все уз - на - етъ, Князь не про - стить мнѣ... Гос. поди!...

Гой, вы лю. ди!

f Cor.

5 1

5

пыт - кой жес - то - кой, плеть - ю вьза стѣн - кѣ за му - чать до

Об.

Clar.

ПОД.

смер ти!

Б. ШАКЛ. (прислушивается)

Стрѣль - цы!

Слышишь?

Стрѣль -

Гой вы лю - ди рат - - ны - е, Вы стрѣльцы у - да - лы - е,

Energico.
Viol.

Timr.

(Торопливо прячет письмо)

Ой, ма - туш - ки, ли - хонь - ко!

(Закрывается охабнем и отходить к столбу)

цы!

Гой гу - лий - - те, вы гу - лий - те ве - се - ло!

(Стрѣльцы проходят в глубинѣ сцены)

Нѣ - ту вамъ пре - по - нуш - ки, а и нѣтъ за - пре - ту.

(За сценою)

Гой, гу - лий - те, Гой, гу - лий - те ве - се - ло! Ду - ши - те,

ПОД.

(Успокоиваясь)

Мол - чи ужь... молчи!

Б. ШАКЛ.
У - ходять. Слышь ты стро - чи - ло! Да слушай же!

Шакловитый об - думывает доносъ)

ой, лихихъ гу - би - тел! Сму - ту вражь - ю

Clar.

Fag.

Moderato.

Слава тебѣ Гос - по - ди! про - мча - ло проклятыхъ. Ужь какъ я не люб - лю ихъ,

и ска - зать не можно. Не люди: зѣ - ри, су - щі - е зѣ - ри!

Что ни ступить кровь, что ни хватить *quart.* злобу на прочь; а вьдомахъ плачь и стоны.

р cresc. *sf* *р* *f* *р cresc.*

А все э-то вишь для по-ряд-ка надо.

Б. ШАКЛ.

Слышь ты! Живо вьстроку ве-ди!

р *росо f*

Andante.

„А мы живемъ но нѣ вьпохо-ронкахъ; и ког-да Господь у-тишитъ и все сохра-

Viola e Fag.

р V. Celli

нит-ся и тог-да объ-я-вим-ся“

Viol.

р

ПОД.

„Вьпохоронкахъ“ „Объя-вим-ся“.. го-то-во!

Clar. *Viol.* *Clar* *Trombe*

Fag. *pp* *р Fag.*

Б. ШАКЛ. (береть письмо)

О - бо - ро - ни те - бя Гос - подь; смотрижь: пом - ни.

pp quart.

All. Moderato.

ПОД.

Да что ты стра - ща - ешь? Ей Бо - гу до - сад - но

Не вѣсть ка - ка - я пти - ца, ту - дажь ки - чит - ся хочеть; пол - на мош -

Poco più sostenuto.

на, такъ и пу - гать лю - бо.

Б. ШАКЛ.

Ой - ли? Ой не хо - ти узнать съ - вѣ - мь и - мѣшь дѣ - ло;

Ой, не ну - ди сказать кто за че - ло - вѣкъ я Проклятый отъ вѣ - ка,

(Уходитъ)

Дьяво да хо - да - тай, изъ но.нѣшнихъ бу.душій. Про - щай.

ПОД..
Ска.тер.тью до - ро - га! Про - щай. Вотъ чу - дакъ то пра.во.

Не вѣдо - мекъ е - му подъ - я - ча - я сла - на; и си -

лень, кажи.сь и зна - тенъ, и бо.гаты, и носъ свой вотъ вѣдъ какъ во - ро.титъ; да

всежъ, какъ пос - мотришь: хоть си - лень и - зна - тень, а на - ше - го ле -

Об. Clar. Fag. Cor. *piz.*

да - ща - го тел - ка глу - пѣ - е. А язь,

quart.

червь презрѣн - ный, по хи - трѣй ма - лень - ко: подъ ру - ку по -

piz. Об. Fag.

кой - нич - ка А - нань - е - ва под - ки - нулъ: мерт - ны е бо сра - ма не -

rallent.

Corni *f colla parte*

СЦЕНА 3.

Сначала Подъячий, потомъ народъ стрѣльцы и Ки. Пв. Хованскій.
 Allegro strepitoso. $\text{♩} = 96$. Хоры! Встрѣча Хованскаго.
 ПОД.

и муть.

Тен. 1^й, 2^й, 3^й Стрѣльцы, Кузька и Хоръ (За сценой) Боль

Bass. *f*

ХОРЪ. НАРОДЪ.

Sopr. (За сценой)

Alt. (За сценой)

Тен. (За сценой) Ай - да! лю - бо!

Bass. *f*

Allegro strepitoso. $\text{♩} = 96$.
 (За кулисами)

V. Cell. *pp*

Timp. *pp*

шой и деть.

Ob. Clar.

Violini *cresc.*

Сла - ва бать - кѣ и честь! Ой знаю,

Сла - ва бать - кѣ сла - ва и честь!

Сла - ва бать - кѣ и честь!

Сла - - - - -

molto cresc. *sf* *p*

ба - бы, ой за - тя - - - - - немъ пѣс - ню мы - - - - -

ва!

(За кулисами)

sf *p* *pp* *mf*

ПОД.

Самъ лютой звѣрь на насъ идетъ, всякъ че-ло-вѣкъ

Большой и-детъ.

Ай-да! весело!

весело!

V. Celli

pp

Violini
cresc.

(Уходитъ)

пусть прочь деретъ:

Сла-ва

Сла-ва ба-ть-кѣ

Сла-ва ба-ть-кѣ и честь.

Ob. Clar.

molto cresc.

бать - ки и честь.
 сла - ва и честь. Ой зна - то, ба - бы, ой за - тя - - немъ пѣсно

(Мужчины выходят на сцену)

Сла - ва.

Ob. Clar.

f *p* *f* *p*

Боль - шой и - деть.
 мы.

(Бабы выходят на сцену)

Ай - да! лю - бо! Ай - да! весело! До - ро - гу все
 лю - бо! весело! До - ро - гу все

(Трубы ближе)

p *cresc.* *scen.* *do* *росо* *a* *росо* *cresc.*

(На сценѣ) Самъ
 вѣте вѣб!
 вѣте вѣб!

This system contains the first two systems of the musical score. It features a vocal line with lyrics "(На сценѣ) Самъ" and "вѣте вѣб!". Below it is a piano accompaniment with chords and a rhythmic pattern. The music is in a major key with a 2/4 time signature.

бать - ка и - деть.

This system contains the third system of the musical score. It features a vocal line with lyrics "бать - ка и - деть." and a piano accompaniment. The piano part includes chord symbols (V) and dynamic markings like *f*.

До - ро - гу вѣь, большо - и - деть Съдо - ро - ги прочь, самъбать - ка пошелъ!
 Сла - ва бать - къ, сла - ва большо - му, сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - му большо - му

This system contains the final two systems of the musical score. It features two vocal lines with lyrics "До - ро - гу вѣь, большо - и - деть Съдо - ро - ги прочь, самъбать - ка пошелъ!" and "Сла - ва бать - къ, сла - ва большо - му, сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - му большо - му". The piano accompaniment continues with chords and a steady rhythm.

ff Сла - ва, сла - ва ле - бе - дю бѣ - ло - му, Сла - ва,
ff Сла - ва, сла - ва ле - бе - дю бѣ - ло - му, Сла - ва,
ff

This system contains the first two systems of music. The first system has two vocal staves with lyrics and a piano accompaniment. The second system has two vocal staves with lyrics and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with accents.

сла - ва; сла - ва
Сла - ва! Сто - ро - нись, на - родъ боль - шой и -
8
Tromboni

This system contains the third and fourth systems of music. The third system has two vocal staves with lyrics and a piano accompaniment. The fourth system has two vocal staves with lyrics and a Trombone accompaniment. The Trombone part features a rhythmic pattern of eighth notes with accents.

Сла - ва
дочь. Сла - ва
сто - ро - нись на - родъ боль - шой и - деть

This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has two vocal staves with lyrics and a piano accompaniment. The sixth system has two vocal staves with lyrics and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with accents.

СТРѢЛЫЦЫ. Про -

Про - сторъ е - му, про - сторъ и честь Про -

Про - сторъ е - му, про - сторъ и честь Про -

Detailed description: This system contains the first two systems of the musical score. The first system features a vocal line with the lyrics 'СТРѢЛЫЦЫ.' and 'Про -' and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with 'Про - сторъ е - му, про - сторъ и честь Про -' and the piano accompaniment. The piano part includes chords and melodic lines in both hands.

сторъ е - му и сла - ва

сторъ е - му и сла - ва

сторъ е - му и сла - ва

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of the musical score. The third system features a vocal line with the lyrics 'сторъ е - му и сла - ва' and a piano accompaniment. The fourth system continues the vocal line with 'сторъ е - му и сла - ва' and the piano accompaniment. The piano part includes chords and melodic lines in both hands.

Andante. ♩ = 63.
3^я СТР. и Ten. I.
(къ народу)

С Т Р Ъ М Ы Ц Ы

Лю - ди пра - во - сла - вны - е, Лю - ди рос - сій - скі - е,

КУЗ. и Ten. II.

1^я СТР. и Bass. I.

Лю - ди пра - во - сла - вны - е, Лю - ди рос - сій - скі - е,

2^я СТР. и Bass. II.

Andante. ♩ = 63.

Самъ Большой дер - жить рѣчь, внемли - те бла - го - чин - но; Большой и -

Самъ Большой дер - жить рѣчь, внемли - те бла - го - чин - но; Большой и -

Corni

Moderato assai, quasi marziale. ♩ = 76

дѣть. (Выходитъ Кн. Ив. Хованскій. Поступь плавная; держится высокомерно.)

дѣть.

Moderato assai, quasi marziale. ♩ = 76.

(За нимъ стрѣлцкіе полковники и московскіе гости.)

К. П. ХОВ.

Più mosso. Дѣти... Дѣти мо-и!

Tromb. quart. Tromb. quart.

(parlando)

Мос-ква и Русь, спаси Богъ... въпо-громъ ве-ли-комъ отъ та-тей бо-

яръ кра-мольныхъ, отъ злой ли-хой не-правды. Такъ-ли, дѣ-ти?

Poco più mosso.

НАРОДЪ.

Sopr. Такъ такъ такъ, Боль-шой!

Alt. Такъ такъ такъ, Боль-шой!

Ten. Такъ такъ такъ, Боль-шой!

Bass. Такъ такъ такъ, Боль-шой!

Poco più mosso.

Прав - да, прав - да Тяж - ко намъ

Прав - да, прав - да Тяж - ко намъ

К. И. ХОВ.

Темпо I. То - го ра - ди подъ - я - ли мы трудъ ве - ли - кий, во

здравье ца - рей младыхъ кра - мо - лу из - ве - ли... Спаси Богъ... Правильны?

(parlando)

Piu mosso.

НАРОДЪ

Правъ, правъ! Бать - къ сла - ва

Правъ, правъ! Бать - къ сла - ва

Piu mosso.

Музыкальный фрагмент с вокальной партией и фортепиано. Вокальная партия имеет две системы с русскими текстами: "Слава, Бать - кь честь!". Фортепиано играет аккомпанемент с четкими ритмическими фигурами.

К. И. ХОВ. (Стрѣльцямиъ)

Музыкальный фрагмент для полного ансамбля. Включает вокальную партию с текстом: "Стрѣльцы Го - то - вы ли муш - ке - ты? Те - перь нь об -". Инструментальные партии: 3-й СТР. и Тен. I, КУЗ. и Тен. II, 1-й СТР. и Bass. I, 2-й СТР. и Bass. II, р Тромбъ. Также присутствуют партии для труб (всѣмъ) и (трубы на сценѣ). Музыкальный стиль — марш.

Andante quasi Allegretto, alla marcia. $\text{♩} = 104$.

Хоръ.
 Наро́дъ.
 Sopr. Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва бѣ - ло - му, Сла - ва бо - я - ри - ну
 Alt. *p*

(Князь Ив. Хованскій уходитъ сопровождаемый Стрѣльцами и народомъ)
molto legato
pp

Sopr. са - мо - му боль - шо - му! Ле - - бе - дю ходъ ле - гокъ,
 Alt. *p*

Ten. Ле - - бе - дю ходъ ле - гокъ,
 Bass. *p*

Cor. *marcato la melodia*
p
pizz.

Дай те - бѣ бо - же здравь - е и сла - ву! Сла - ва ле - бе - дю,
 Дай те - бѣ бо - же здравь - е и сла - ву! Сла - ва ле - бе - дю,
 Fl.Ob. *mf*
 Clar. Fag. *mf*

Сла - ва бѣ - ло - му, Сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - му боль - шо - му.

Сла - ва бѣ - ло - му, Сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - му боль - шо - му.

Sopr. Сла - ва, сла - ва, ле - бе - дю сла - ва! Сла - ва, сла - ва, ба - ть - кѣ сла - ва!

Alt. Сла - ва, сла - ва, ле - бе - дю сла - ва! Сла - ва, сла - ва, ба - ть - кѣ сла - ва!

Стрѣльцы 1,2,3, Кузька и Хоръ

Большой и - деть. Большой и - деть. Самъ ба - ть - ка по -

Сла - ва ле - бе - дю! Сла - ва бѣ - ло - му!

Сла - ва ле - бе - дю! Сла - ва бѣ - ло - му!

(Трубы на сценѣ)

шелъ. *dim.* Самъ бaть - ка по - шелъ. *f*

Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва, сла - ва! *ff* Ле - бе - дю

Сла - ва ле - бе - дю, сла - ва, сла - ва! *ff* Ле - бе - дю

Fl. pic. Fl. e Clar.

Trombe

f

piz.

ходъ ле - гокъ, Сла - ва, бaть - къ сла - ва!

ходъ ле - гокъ, Сла - ва, бaть - къ сла - ва!

f
 Бать - ка и - деть. Боль - шо - му

mf
 Ле - бе - дю ходъ ле - гокъ, Дай те - бѣ бо - же

mf
 Ле - бе - дю ходъ ле - гокъ, Дай те - бѣ бо - же

Viola
p Clar. Fag.
 Viol.
 Celli e Bassi.

сла - ва! (Уходятъ)

здравье и сла - ву. Сла - ва ле - бе - дю, Сла - ва бѣ - ло - му, Сла - ва бо - я - ри - ну

здравье и сла - ву.

pp

(Вдали) **Allegro agitato.** **Tempo I.**

Большой и - деть. **Allegro agitato.** **Tempo I.**
 Большшй и -

Sopr.
 са.мо.му большо - му. (Уходятъ)

Alt.

(Вдали) **Allegro agitato.** **Tempo I.**

p *pp* Ob. *cresc.* *p*
 Fag.

Allegro agitato. **Tempo I.**

деть.

Тен.
 (Еле слышно) (За сценою) Сла - ва са.мо.му большо - му.

Bass.

Allegro agitato. **Tempo I.** (Еле слышно)

pp *cresc.* *pp*

СЦЕНА 4.

(Из глубины сцены, прямо против зрителя появляются Кн. Анд. Хованский и Эмма; Хованский пытается обвинить Эмму.)

Allegro agitato. ♩ = 144.

First system of piano introduction. The music is in a minor key with a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro agitato' with a quarter note equal to 144 beats per minute. The dynamic is 'p' (piano). The word 'ere' is written above the right-hand staff.

Second system of piano introduction. The music continues with the same tempo and dynamic. The words 'scen' and 'do' are written above the right-hand staff, and 'molto' is written above the left-hand staff.

ЭМ.

Vocal line for Emma (ЭМ.). The dynamic is 'mf' (mezzo-forte). The lyrics are: Сжалъ - тесь, сжалъ - тесь! Ос - тавь - те, пус - ти - те меня!

Piano accompaniment for Emma's entry. The dynamic is 'f' (forte). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

Вы страш - ны!....

К. АН. ХОВ.

Нѣтъ, нѣтъ, нѣтъ го - луб - къ не уи -

Viol. Fl. Clar.

Third system of piano accompaniment. The dynamic is 'f' (forte). The words 'poco' and 'cresc.' are written above the right-hand staff. The piano part continues with the eighth-note accompaniment and chords.

Слушай - те! Я знаю васъ:
 ти отъ со - ко - ла хищ - на - го.

piz. Об.
mf Fag.

ЭМ.
 вы Князь Хо - ван - скій, Вы у - би - ли от - ца мо - е - го; вы же - ни - ха из - гна - ли;

Allargando
 вы не сжа - ли - лись да - же надъ бѣд - ной ма - терь - ю мо - ею

Viol.
p *f* *p*

Ну чтожъ вы?... Ну каз - ни - те ме - ня! Я вѣдь въ ва - шихъ ру - кахъ!

f Corni

Poco meno mosso.
К. АН. ХОВ.

Какъ хо-ро-ша ты, пращ-ка, во гнѣ-вѣ, слов-но за-ма-лы-хъ птен-

Corni
V. Celli
Ped.
* Violini Ped. *
Clar.
dim.
V. Celli
cre

цовъ встре-пнула-ся. Ахъ, полюб-и меня, кра-са-вица! Ахъ, не ту-пимы о-чи яс-ныя

Viol.
Ped.
* Viol. Ped. *

ЭМ. Allegro agitato.

Пус-ти-те ме-ня! Ес-ли на-до

о сы-ру зем-лю...

cresc.

ско-рѣй у-бей-те ме-ня... у-бей-те!

Andante sostenuto.

ЭМ.

МАРФА Боже мой!... Князь, оставь те меня. Ос.

(входит и изъ за столба слѣдить за Хованскимъ и Эммой)

К. АН. ХОВ. Отдай - ся е - му! Люби - е - го!

Отдай - ся мнѣ Люби меня! Эм - ма

ЭМ.

тавь - те, оставь - те! я ска - за - ла у - бей - те меня!

Allegro agitato.

У - бей - те!

К. АН. ХОВ.

Нѣтъ нѣтъ спа - сенъ - я го - дѣ - ю - кѣ,

По - мо - ги - те! Спа - си - те!

что въ ног - тяхъ у со - ко - ла. Нѣтъ, нѣтъ спасенія!

МАРФА

АН. ХОВ.
дерзко)

(Марфа разведишь Я
Хованского и Эмму) а́дсь. (Ошеломленный)

Нѣтъ ни ко - го! Мар - ея!

Adagio. $\text{♩} = 48.$

Такъ, такъ, кня же ос - тал - ся ты вѣрнѣ мнѣ! Вид - но ско - ро мой
Самъ бѣсъ толкнулъ сю -

Viole
p V. Celli

Ossia.

лю - бый о - по - сты - ла я; Клялся, божился, ты мой княже, что не измѣнишь мнѣ.
да вѣдь му лютую!

толь - ко не въпо - ру бы - ла та клят - ва, лю - бый мой. Не
уй - мужъ я те - бя, до - сад - ну - ю!

Moderato.

МАРЕУ

вре-мяль мо-лод-цу по-ка-ять-ся? Вѣдь не вѣкъ же-лать на сердце

Viol. Ob. Corni Viol.

Musical score for the first system, including vocal line and instrumental accompaniment for Violins, Oboes, and Cornets.

дѣвичье; аль, въ боярской спѣси больше ра-зума, чѣмъ въ страданьи дѣвицы по-

Trombe

Musical score for the second system, including vocal line and instrumental accompaniment for Trombones.

Piu mosso

кинутой?

К. АН. ХОВ. *f*

Слы-халась ты, кра-са-вица, про нѣ-ко-го мо-лоди-ка:

Trombe Cor. Tromb.

Musical score for the third system, including vocal line and instrumental accompaniment for Trombones and Cornets.

К. АН. ХОВ.

какъ съ своею - то воз-люб-ленной, что о-по-сты-лато; онъ лихъ

cresc

cresc

Musical score for the fourth system, including vocal line and instrumental accompaniment.

ЭМ.

(Бросается съ ножомъ на Марѳу)

Ахъ!

молодецъ раз-вѣдался безъ о-ко-личностей, а и выхватилъ о-нъ о-стрый ножъ.

molto

cresc

Musical score for the fifth system, including vocal line and instrumental accompaniment.

МАРФА.

Adagio.

(Марфа выхватывает из под рески нож и отражает удар)

Слы-ха-ла, княже, и на выворотъ. Толь-ко не ротъ ко-

ЭМ.

Онъ у-жа - сень. онъ злодей!
 несть тебѣ я у-го-това-ла, и неотмо-ей ру-ки све-дешты счѣты съязи-нію.
 Дьяволь самъ нагналъ злую вѣдь - му пытать меня.

К. АН. ХОВ.

МАРФА

(восторженно)

Чу - етъ бо - ля - ще - е серд - це судь - бы гла - голъ;

ЭМ.

МАРФА

О - на ме - ня спа - сла; без - силь - на я е - е спа - сти!
 ви - дит - ся въ гор - нихъ о - би - тель ди - вно пресвѣт - ла - я.
 Сло - вно чу - ро - ва - на, и острый ножъ ней - метъ е - е!

К. АН. ХОВ.

СЦЕНА 5.

Тѣже. Кн. Ив. Хованскій, стрѣльцы и народъ.

Adagio. (istesso tempo) Andantino quasi allegretto. Adagio. (tempo I.)

ЭМ.

На сценѣ

МАРҪА
И кѣней вълучѣ чудесномъ вчат.ся усопшихъ души

К. АН. ХОВ. (Прислушивается)

СТРѢЛЬЦЫ.

Ten.
(1, 2, 3, Кузька и Хоръ) (вдали) Большой и - деть! (ближе)

Bass.

За сценой

Н А Р О Д Ъ .

Хоръ. Adagio. (istesso tempo) Andantino quasi allegretto. Adagio. (tempo I)

Sopr.
(вдали) Слава ле-бе-дю!

Alt.

Ten.
(вдали) Слава ле-бе-дю!

Bass.

Adagio. (istesso tempo.) Andantino quasi allegretto. Adagio. (tempo I.)

Viol.
pp

трубы за сценой (издали)

ЭМ.
Andantino quasi allegretto.

(Марет)

Что там?

К АН. ХОВ.

Отец идет!

(Выходи на сцену)

Самь ба_ть_ка по_шель! Бать_кв сла_ва,

Andante quasi allegretto.

(ближе) Слава ле_бедю, слава сла_ва! (Выходить на сцену)

(ближе) Слава ле_бедю, слава сла_ва! (Выходить на сцену)

Трубы (ближе)

tr

f

3 3 3 3 3

ЭМ.

МАРФА. Бо - же, ты крѣ - - - пость мо - я!

Большой и - деть.

сла - - - ва, сла - - - ва!

mf Сла - ва ле - бе - дю, Сла - ва ле - бе - дю, Сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - му боль - шо - му!

mf Сла - ва ле - бе - дю, Сла - ва ле - бе - дю, Сла - ва бо - я - ри - ну са - мо - му боль - шо - му!

p

Сла - ва ле - бе - дю, сла - ци бѣ - ло - му, Сла - ва, сла - ва, бать - къ чѣ - сть!

f Ле - - - бе - дю ходь ле - го - къ, сла - - - ва бать - къ сла - ва!

f Ле - - - бе - дю ходь ле - го - къ, сла - - - ва бать - къ сла - ва!

Moderato.
К. И. ХОВ.

53

Что та-ко-е? Князь Андрей!... Здравствуй, Марфа.

(милыходомъ)

f *mf* *p*

ff *f* *p* *pp*

Meno mosso.
(къ Андрею).

И не о-днѣмъ, съкра-сот-кой... и бѣ-ло-ли-цей,...

Viol

p

и намъ пригля-днѣмъ... Стрѣль-цы! За ка-ра-уль е-е!

f

К. АН. ХОВ. Più mosso.

Прочь! Нѣтъ, не от-дамъ е-е на пыт-ку, вамъ злодѣямъ на по-тѣхи,

К. И. ХОВ.

(parlando)

Чтожь э-то?... Спаси Богъ!... Какъ такъ?

tromboni e tuba

p *f* *p*

f *f*

А вы, стрельцы, взять е-е!

pp cresc.

К. А. ХОВ.

Прочь, сказалъ я!

Не можно, батька, Князь Андрей мѣша-еть

Не можно, батька, Князь Андрей мѣша-еть.

mf

Moderato assai.

RECIT.

Князь батюшка!

К. И. ХОВ.

Буд-то и вправду мы бо-ль не главен-ству-емъ!

trombe e cor. quart

pp *p*

РЕСІТ.

Князьба.тюща!

Буд - то ве - лѣ - ли намъ, что бо - лѣ не властны надъ сыномъ! Что?

trombe e cor.

Кто можетъ ве - лѣть намъ? Кто можетъ противиться намъ? Во и - ма Ве -

trombe, corni tromb.

Батюшка!

лишкѣ Государей, преславныхъ и все - мощныхъ Днесь вамъ, стрѣльцы, повелѣ -

cor.

Такъ

ваемъ неотлож - но: Лютерку, что тамъ от - нять и князьсюда до - ста - вить!

СЦЕНА 6.

Listesso tempo.

Тѣже и Досиѣей съ раскольниками.

К. АН. ХОВ.

мерт-ву-ю и-май-те!

ДОСИѢ. (Останавливаетъ руку Андрея)

Стой! Бѣ-сно-ва-ты-е! По-что бѣ-

Cl. Fag.
p

ЭМ. (Досиѣю.)

Allegro agitato

О, кто-бъ ни бы-ли вы, ... спа-

К. И. ХОВ

Аль мы не влас-тны?... сну-е-те-сь?

tromb.

Allegro agitato.
p

си-те, спа-си-те!

Не дай-те-сяб-нуть-ми!

f

Moderato.

ДОСИӨ. Сжалы - тесь!

Мар - өа! Све - ди - ко лю - тер - ку до - мой;

p Cl. Fag.

Да на пу - ти за - щи - той вѣр - ной будь ей, ча - до мо - е.

Viol.

МАРӨА. (Дѣлая поясной поклонъ) (Марөа тихо уводитъ Эмму)

От - че, бла - го - сло - ви -

Мирь ти! А вы бѣс - но -

p Cl. Fag. quart. *f*

на - ты - е, е - ще спрошу: но - что бѣс - ну - е - тесь?

f Cl. Fag. *p*

Andante non troppo. = 72.
doloroso *p*

При - снѣ - ло вре - мя мра ка и ги бели ду -

quart.

f *p*

ше - вной: возмо - же Гордады! И отъ стремнинъ горь - кихъ,

quart.

f Cor. tromb. *p*

и отъ яз - винъ своихъ и - ны до ша от - сту пле - ні - е отъ -

quart. Cl. Fag. quart.

p *mf* *p*

ис - тинной цер - кви рус - ской. Брать - я, дру - ги,

mf *p* *p* *mf* *p*

вре - мя за вѣ - ру стать пра - во - сла - вно - ю. На про грядемъ, на

Cor. trombe

про ве - ли - ку - ю. Но - етъ грудь... и серд - це забнетъ...

чарт.

(смиренно кланяется)

от - стоимъ ли вѣ - ру святу - ю?... По - мо - ги - те пра носла - ны - е!

f tremolo

Recit.
К. И. ХОВ.

Tempo (Moderato.)

Стрѣльцы! жи - во! Выкрьемъ! нять веѣ кара - улы и збр - кимъ

быть; все вхо - - ды и вы - хо - ды стеречь не от -

ступ - но. Гос - подь хранить Москву. Тру - би по -

СТРѢЛЦЫ.

8^й Стр. и Ten I. *ff* Кость - ми за вѣ - ру лижемь!

Кузька и Ten II. *ff*

1^й Стр. и Bass. I. *ff* Кость - ми за вѣ - ру лижемь!

2^й Стр. и Bass. II. *ff*

Alla marcia, ♩ = 120.

ходь! Князь Андрей, въ полковникахъ идти!

(Народъ глѣдится въ недоумѣніи)

f (Стрѣлецкія трубы на сценѣ)

(Князь Иваръ Хованскій уходитъ со стрѣльцами; Андрей Хованскій слѣдуетъ понури голову.)

61

(Удаляясь)

ff (за сценой)

(все далѣе и далѣе)

ДОСПѢ.

Гос-по-ди! Не даждь о-до-лѣ-ти си-лѣ вражьей;

Andante. $\text{♩} = 60$.
Viol.

pp cresc. *dim.*

Отче! Засту-пи отъ-лихъ тво-е Откро-вѣ-ніе на бла-го-

pp cresc. *dim.*

ча-да-мъ тво-имъ!...

Flauti *dim.* Viol. *p* smorz.

Roco più mosso.

pp (Колоколь Ивана Великого)

p Братъ - я! Тяж - ко мнѣ

Cl. *p* Fag.

Ped. *Piano, Pizz. tamtam.* *Ped.* *Ped.*

Воз - можемъ - ли спа - сти ? Пой - те, братъ - я,

pp

Ped.

пѣснь от - рѣ - че - ні - я отъ мі - ра се - го. Грядемъ на прою;

p

Хоръ.

Temp. *p* Бо - - же от - же - ни сло - ве - са лу - кав - стві - я.

Bass. p Бо - же все - силь - ный от - же - ни сло - ве - са лу - кав - стві - я отъ насъ.

pp

Ped.

Раскольник.

dimin.

Ан - ти - хри - ста Ты по - бо - ри !

Си - лы со - блаз - ны - я Ан - ти - хри - ста Ты по - бо - ри !

ТРЕЩЕ.
(Ручь горь)

fz От - че! Серд - це от - кры - то те - бя. *z* (Слыусть)

pp *pp*

Ped. *pp* Ped.

(За сценой) (Еле слышно)

Бо - же нашъ Бла - гий! Под - кры - ши!

Ped. Ped. Ped. Ped.

ЗАНАВЪСЬ.
Allargando molto.

pp cresc. *ff* *dim.* *p*

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

СЦЕНА 1.

(Ки. Голицынъ одинъ, послѣ Варсонофьевъ.)

M. M. ♩ = 88.

Andantino.

Viol. Ob.

p ben legato

V. Celli

Viola e cor.

quart.

f

p

pp

ЗАНАВѢСЪ.

Cor.

Cor.

p

f

p

f

rit.

V. C.

p

(Лѣтній кабинетъ у Ки. Вас. Голицына. Обстановка въ смѣшанномъ вкусѣ: московско-европейскомъ. Передъ зрителемъ садикъ и красивая рѣшетка на каменныхъ столбахъ. На письменномъ столѣ Кнizia зажжены канделябры. Поздно вечеромъ; Ки Голицынъ читаетъ письма. Вечерняя заря.)

КН. ГОЛИЦЫНЪ. (читаетъ.)

„Свѣтъ мой братецъ Васень-ка, здравствуй, ба-тюш-ка мой! А миѣ не

A tempo

вѣрится, радостно мо - я, свѣтъ о-чей моихъ что бы свидѣть-ся. Великъ бы

день тотъ былъ Когда те - бя, свѣта мо-е - го, въ обь - я - тѣяхъ у видѣла.

Брѣ - ла пѣша... изъ Воз - движенска... только от-писки отъ бо -

Tempo I.

яръ и отъ тебя... Не помню какъ вошла: чла и дучи.“

rit. tranquillo

p quart. Fl. Cl. Fag. *pp*

Recit.

Царевна, възаботахъ ты-гост-ныхъ о-благъ Госу - да-рей младыхъ,

Tempo Moderato..

стра - сти къ - ну-чей пре-да - на, ме - чтъ о ми - нувшемъ на сла-

Viol. *mf* *cresc.*

Cor.

ждень и всечас-но преда - ет - ся... *(встать)* *cresc.* Вѣрять-ли клятвѣ женщины властолю -

dim. *f* *mf* *f*

(Спокойно) *(Задумывается)*

бной и сильной?... Вѣчно-е со - мнѣнье во всемъ, всег - да!...

pp

Andantino. (Tempo I.)

Нѣтъ. Не под-дам-ся я об - ма-ну ме-чты цу - стойо ду - ряющихъ ми -

Trombe *f* *p*

(Не безъ насмѣшки)

нущихъ на сла - жденій. Вамъ, конеч - но вѣ - рю я о - хот - но,

V. Cell.

но съвами осто - рожность на - добна, а то, какъ разъ вѣне - милость,

Cor.

а тамъ голову на прочь!... *riten. poco a poco* ос - то - рожный, гетманъ князь.

Cor.

f *p* *f* *Cor.*

Bag.

КН ГОЛИЦ.

Кто тамъ? Ну, что тамъ? а

ВАРСОНОФЬЕВЪ. (входитъ)

Свѣтлѣйшій князь, Кол.

$\text{♩} = 112.$
Allegro moderato

Cor

mf V. Cell.

Сво-

дов - ка, та, что на - мед - ни из - во - ли ли вы звать, пришла.

Cl. Fag

я ли го - ло - ва на плечах у те - бя, аль чу - жа - я?

Прости - те, князь, об -

Ну, то - то же. По - звать!

молвился. Та женщи - на, что часто к вамъ при - ходитъ а совѣ - томъ.

pizz.

СЦЕНА 2.

(Кн. Голицынъ, Марфа, послѣ Варсонофьевъ.)

Moderato Tranquillo. $\text{♩} = 80$. (Марфа входитъ тихо: обычаемъ.)

p ben legato

МАРФА.

Къ вамъ, княже, ровно бынь за саду попадаешь: хо - ло - пятакъ ж рыщутъ.

КН. ГОЛЦ.

Вре - мя по тай - ныхъ об - ма - новъ вре - мя на - мѣнь и ко - рыс - ти; Гря -

Rit mosso.

cresc. *f*

(Суевѣрно)

душе е сокрыто по кровомъ туманнымъ; тре - пещешь за каждый мигъ на - прасной жизни.

Fl. Ob. Cl. Fag.
pp *mf* *f*

МАРҒА.

Не по - га - дать ли о судь - бѣ тво - ей, кня - же?

Meno mosso.

Viol. *pp*

Viol. *pp*

Cor.

Спро - сить ве - ле - ній тай - ныхъ силъ вла - дѣвъ зем - ли,

Viol. *pp*

Княже? Ве - ли принести во - дя - цы. *P. G.* (Князь Голицынъ звонитъ; входитъ Варсонофьевъ.)

КН. ГОЛИЦ. *p* Начемъ?

Viol. *pp*

Viol. *p*

Cor.

Recit. Piu mosso.

КН. ГОЛИЦ. Во - ды... ис - пить... *P. G.* (Варсонофьевъ наливаетъ воды въ серебряный ковшъ и по - даетъ.)

Ступай? (Варсонофьевъ уходитъ)

pp Bassi

ГАДАНИЕ.

Andante. $\text{♩} = 60$.
Quart.

pp

МАРГА

Ся - лы по-тай-ныя, Ся - лы ве-ли-кі-я, Ду-ши от-бывші-я въ-мірь не-вѣ-домый

sf *sf* *mf*

къ вамъ взы - ва - ю! Ду-ши у-топ-ші-я, ду-ши по-гнѣ-ші-я,

f *pp* *f*

Viol. Cor.

Тай-ны по-знав-ші-я Мі - ра подвод - на-го Зѣсь-ли вы?

pp

VI. Fl. Cl. Cor. Ob.

sf

Стра-хомъ то-ми - мо-му кня - зю бо - я - ри-ну Тай - ну судь-бы е - го

pp *Viole* *Cor.*

ppp

(Всматривается въ воду.)

въ мра - къ со-кры-тую, от - кро-ете-ль?

росо sf *pp* *Cor.* *sf dim.* *Viole*

Ти - хо и чис-товъ под-набе-сьи, Свѣ-томъ волшеб - ным все о - заре - но,

p *росо sf* *pp* *росо sf* *pp*

Си - лы по-тай-ны-я зовъ мой у - слы - ша-ли. Кня - же, судь-бы тво-ей

Cl. *Fag.* *Ob.*

тай - на от - кры - ва - ет - ся: съ - ко - вар - ной у - смьш - ко - ю ли - ки злоб - ные,

Об. Clar. Об. Фэг. Clar.

в - круг те - бя, кня - же, плот - но со - мну - ли - ся,

ли - ки, те - бѣ зна - ко - мые, путь у - ка - зу - ют ку -

Clar.

да - то да - ле - че... ви - жу свѣт - ло пра - вда сказа - лась. Княже,
КН. ГОЛИЦ. Что сказа - лось?

Accelerando *trium* *trium* *trium* *trium*

sf sf sf sf sf f

МАРҘА.

p

Те - бѣ у - гро - жа - етъ о - па - ла и за - то -

Tempo I. Tranquillo.

p V. Celli

Viol.

чень - е въ даль - немъ кра - ю, от - ни - мет - ся власть и бо -

гат - ство и знат - ность, на вѣкъ отъ те - бя. Ни

сла - ва въ ми - ну - вшемъ, ни до - блеть, ни знанъ - е, ни - что не спа - сёт те -

(*) Въ случаѣ надобности можно начинать съ этого аккорда все последующее исполнять полутонномъ ниже (Fis-moll) до знака (**)

и т. д.

бя... судь - ба такъ рѣ - ши - ла. Уз -

на - ешь, мой кня - же, нуж - ду и лишень - я, ве - ли - ку - ю стра - ду не -

чаль, въ той стра - дѣ, въ го - рю - чихъ сле - захъ по - зна - ешь ты

всю пра - вду зем - ли...

КН. ГОЛИЦ.

Сгинь! Ско -

Allegro moderato.

trem.

mf dim.

(Мареа медленно отступаетъ озираясь.)

(Кн. Голиц. звонить; вхо - дить Варсонофьевъ)

рѣй у - топить „на боло - тѣ“ что - бы сплет - ни не вышло. (Варсонофьевъ уходитъ)

moderato

(Мареа, слыша послѣднія слова Голи - цына, поспѣшно уходитъ.)

СЦЕНА 3.

(Кн. Голицынъ одинъ; позже Кн. Ив. Хованскіи.)

КН. ГОЛИЦ.

Allegro. $\text{♩} = 144.$
Cor.

Вотъ въ чешьрѣ -

ше - нь судь-бѣи моеи вотъ отъ чего такъ серд-це сжима-лось:

Мнѣ гро-зятъ по - зор-на - я о - па - ла, а тамъ придетъ без-

слав-е и по-ги - бель. Такъ недавно, съ вѣрой крѣп - кой въ счастье

ду-мь святой отчизны дѣ-ло об-новитья, покончили съ бо-

яр-ски-ми мѣс-та - ми, сно-ше-ні-я съ Ев - ро - по - ю у-прочилъ, на -

Recit.
дежный миръ род - ной стра-нѣ го - товилъ... На ме - ня смо-трѣли ев - ро -

Più sostenuto.
пейцы, ког-да, въ гла - въ пол - ковѣ ис - пы - танныхъ въ бояхъ, над -

мен - ность сбилъ я за - яд - ло-му шля-хет - ству, иль подъ Андру-совымъ

выр - валъ азъ шас - ти кру-лейжадныхъ род-ныхъ зем - ли; тѣ

зем - ли, кровь - ю предковъ обли-ты - я, при - несъ я въ даръ мо -

f *pizz.*

Meno mosso.

ей святой отчизнѣ. Все прахомъ пошло, все забы-то.

f *pp* *Viol.* *pizz.* *Trombe*

a piacere

О свя-та - я Русь, не ско-ро ржавчи-ну татар-ску-ю ты смо-ешь

Cl. Fag.

КН. ИВ. ХОВ. (входитъ)

Allegro moderato.

А мы безъ до - кла-дунгнзъ; вотъ какъ.

f *Trombe*

Прощу при - сѣсть.

(parlando)

При - сѣсть! Спаси Боги! Вотъ за - да - ча!

Cl. Fag. Cor. Tr.

p
Bassi

Moderato.

Мы теперь своихъ мѣстовъ ли - шились; Ты же самъ насъ у - ла - дилъ князь, съ хо -

quart.
p legato

Что ты князь?

допьемъ поравнялъ; гдѣ присѣсть при - кажешь? Тутъ а - ли

Cl. Fag.

p p

cresc.

инъ гдѣ, далѣ на по - ро - гѣ, съче - лядью тво - е - ю, со - смер - да - ми?...

cresc.

КН. ГОЛИЦ.

Не чудноль э-то? Ты доблестью и си-ло-ю бо-га-ты,

p
Cor.

КН. ПЬ. ХОВ.

сокру-шился о бо-яр-скі-я при-чу-ды. Слышь, не тру-ня, Голицын!

Fl. Ob. *f*
quart.
Fag.
Viola.

Ты, кж-чась ус-пѣ-ха-ми сво-и-ми насъ и на-шу честь и са-но-

Ob. Cl. Fl.
p
Viola Bassi

Дья-камъ?

ви-гость пре-да-лъ дья-камъ на по-сѣ-янь-е. Ну, ладножъ, князь,

mf

Надъкъмъ бы э - то?

на - тѣ - шился ты вдоволю. У та - тар - вы вѣдь

Cor.
p cresc.

то - же всѣ равны: Чуть кто не такъ, сей - часъ башку до - лоу.

Что? Что съ тобой? Съ у -

Ужь не съ та - таръ - ли ты при - мѣръ берешь?

Trombe

ма сощель..... о - помнись, Хованскій! Простите не -

А - га, забрал!

Cl. Fag.
pp

ча_янный порыв мой, князь Хо - ван_ский. Быть может я бо -

p Viol. *pp*

яр_ь о би_дль мѣ_рой круто - ю, но неиабѣжной; только страшно

что при э - томъ о те_бѣ со - всѣмъ забывля. А ты,

p

Князь Хованский, Ты си_лою и доблестью богатый, ты вла_стелинъ стрѣль

росо *росо*

цовъ нескрушимыхъ, ты самъ вла_дыка всемоуцный, предѣль вся Москва ле -

p cresc.

жа - да во пра - хъ, кровь - ю о блива - ясь, Ты ни - гдѣ
rit. colla parte

а tempo
мѣста не на - ходишь!
КН НВ ХОВ
Доволь - но, Князь! Я выслушивалъ те - бя спокойно, я не препятствовалъ те -
а tempo
pizz. mf

бѣ въ зорѣчи, выслушай и ты меня, и ты мнѣ не препятствуй.
f pp

Знаешь ли ты чья кровь во мнѣ? Ге - де - ми - на кровь во мнѣ;
p Tromboni e cor.
Cl. Fag. Ob. quart

и по - то - му ки - чли - во сти твои не по - тер - пю я Чѣмъ качишь ся?

гшеи
rit. colla parte
Об
p
a tempo
a tempo
pizz. mf
(Входить Досной и приостанавливается не сводя глазъ съ Хованскаго.)
(Голышъ дѣлаетъ насмѣшливый поклонъ Хованскому.)
f pp

нѣтъ на-воль ска-жи мнѣ: чѣмъ кичишься? Не-бось не слав-нымъ

pizz.

ратнымъ . ли по-хо-домъ, ко-гдашюковъ тьмъ тьмъ, безъ бо-я ты

КН. ГОЛЦ. (запальчиво.)

Что? Не те-бѣ. су-дить мой по-ступ-ка!

го-лодомъ сморилъ. Вотъ те-разъ!

Allegro agitato. ♩ = 144.

Нетво-е-го у-ма э-то дѣ-ло. слы-шишь ты!

Какъ-бы не такъ!

СЦЕНА 4.

(Тѣже и Досиѣй; за сценой Раскольники.)

Moderato.

КН. ИВ ХОВ. (гнѣвно)

Что та-ко-е?

ДОСИѢ.

Князь - я, сми-ри ваиъ гнѣвъ, сми - ри горды-ню злу-ю. Нѣтъ раз

Cl. Fag.

quart.

до-рѣ вашемъ Ру - си спасень-е. По - слали ли Господь всемо - гушій со -

Trombe. Cl.

p. Rag.

КН. ГОЛЦ.

вѣтъ и мудрость вамъ? Прежде всего хо-тѣлъ быя пря-мо кытѣ ли бе съ-ды

rit. mosso.

Andante.

нашей приступать.

ДОСИѢ

Р. G.

По-знали ли вы князя, гдѣ святой Ру - си погибель и въ чемъ Руси спасенье?

P G

Recit. Allegro moderato. КН. ГОЛЦ.

ДОСНЮ. Да на-до си-лы знатъ; гдѣ э-ти си-лы?

Чтожъ при-мо-л-кли? На-ши?

Rosa più sostenuto.

Recit.

Да э-то-то ко-неч-но;

Въ серд-цѣ Бо-жьемъ и въ вѣ-рѣ свя-той.

ДОСНЮ.

нѣтъ, н-н-я си-лы? Ка-кі-я тутъ и-н-я си-лы! Ко-гда хо-ст-ян-ство до-мы по-бро-

Ну, а пра-в-лен-ье э-то ка-ко-е?

са-ло и в-ро-анъ бре-детъ.

pizz. mf

ДОСИЮ.

По ста-ри-нѣ ми-р-ской, по старымъ книгамъ; а дальше самъ народъ подскажетъ.

Cl Fag.

КН. ГОЛЦ.

КН. ПВ. ХОВ.

Ну къ ста-ри-нѣ не больно прилежу, признаться. Вишь притокъ; ась?

ДОСИЮ.

He

pizz.

mf

ДОСИЮ.

даромъ жевъи метчи-нѣ ты школу-то отвѣдали! Ну чтожь, ве-ди-ма

на-сь Те-у-та съ о-под-че-нї-емъ бѣ-сов-скимъ е-го; на-

родъ бѣжитъ вѣлѣ - са и де - бри отъ ва - шихъ нов - шествъ лу -

КН. П.В. ХОВ.

Прав - да; вотъ я, я вѣдь то - же по - нялъ суть:

ка - выхъ

pizz. *Tranquillo.*

p *legato*

Кня - зю то ки - чли - во - му все го - ворилъ, какъ же - все го - ворилъ.

Князь, не рушь ты ста - ри - ны! А онъ, глядишь, мѣста бо - я - ра мѣ у - празд -

p *f* *p*

КН. ИВ. ХОВ.

Раскольников за сценой.

ниль.
Хоръ.
Теп. (вдали чуть слышно)

По - бѣ - ди - хомъ, по - сра - ми - хомъ, пре - рѣ - ко - хомъ, пре - рѣ -

По - бѣ - ди - хомъ, по - сра - ми - хомъ, пре - рѣ - ко - хомъ, пре - рѣ -

По - бѣ - ди - хомъ, по - сра - ми - хомъ, пре - рѣ - ко - хомъ, пре - рѣ -

♩ = 100.

ДОСПѢ.

Пре - будь - те нѣ - мы и внем - ли - те
ко - хомъ и пре - пре - хомъ е - ресь...

Viol. Fl. Clar.

pp V. Celli.

C. Bassi.

КН. ГОЛИЦ.

добримъ симъ, въпутъ Гос - по - да гря - ду - щимъ.

Что та - ко - е?

Trombe. Clar. Ob.

ДОСНЮ

Вы, бо я - ре только на сло - вахъ го - раз - ды а вотъ кто дѣ - ла - етъ

Viol. Fl. Cl.

Хоръ.

Теп. По - бѣ - ди - хомъ, по - сра - михомъ прерѣ - ко - хомъ, прерѣ - ко - хомъ и преспре - хомъ,

Bass I. По - бѣ - ди - хомъ, по - сра - михомъ прерѣ - ко - хомъ, прерѣ - ко - хомъ и преспре - хомъ,

Bass II

Раскольники, сопровождаемые толпой народа, торжественно проходятъ; съ книгами на головахъ за рѣшеткою сада.

Viol.

f

Tromboni

е - ре - сь е - ре - сь не - че - сті - я и зла стре - ми - ны вра - жі - я. По - бѣ -

е - ре - сь е - ре - сь не - че - сті - я и зла стре - ми - ны вра - жі - я. По - бѣ -

8

КН. ПВ. ХОВ.

КН. ГОЛШЦ.
(тревожно)

Молодцы ребята, лихо!

Кто молодцы?

ДОСИФ.

(восторженно)

По - бѣ - ди - хомъ -

Ten.

ди - хомъ, прерѣ - ко - хомъ и пре - зрѣ - хомъ!

По - бѣ - ди - хомъ,

Bass. I.

ди - хомъ, прерѣ - ко - хомъ и пре - зрѣ - хомъ!

По - бѣ - ди - хомъ,

Bass. II.

Удѣлись.

Clar. Fag.
mf
quart.

и пре - пре - хомъ Ни - коніан - цевъ лжеу - че - ніе, на са - ди - хомъ вертоградъ Господень

(Вдали)

По - сра - ми - хомъ,

Не - чес - ті - я....

По - сра - ми - хомъ,

Cor.

соблюдохомъ вѣру правую, во славу Зиждителя все -
 и пре - зръ -
 (все слышно) и пре - зръ -

pp
Кад.

КН. ГОЛИЦ.
(гнѣвно)

Расколь!

КН. ШВ. ХОВ.
(отрицательно)

Доспѣ. Любо! Нами да старинной паки Русь возвесе - лит - ся!

лен - ныя!

хомъ.

хомъ.

СЦЕНА 5.

(Тяже и Марфа, позже Варсонофьевъ.)

Piu mosso.

МАРФА (вбѣгаетъ едва переводя дыханіе.)

Княже, княже! Не ве-ди казнить, ве-ди ми-ловать!

Слар. Об. Corni Ob

f *p*

КН. ГОЛИЦ.

О-бо-ротены!.. О - бо-ротены!

КН. ИВ. ХОВ.

Гос-подь съ тобой! Чтоты, князь? Э-то Мар-фа!

Об

ff diminu. *p*

ДОСНЁ.

Что съ то-бо-ю, дя-тя воз-люблен-но-е

МАРФА (узнавъ Доснея)

От-че, ты здѣсь?

pp *sforz.*

Meno mosso.

Шла я отъ князя позорь-къ вечерней, только по за-дворкамъ, шасты! Хо-лопъ.

p *sresc.* *p* *f*

Я домок нулась: слѣдить за мной видно. Было за Бѣлгородъ близко, „Болото-та“

Туть при „Болото-тѣ“ душишь меня по-чаль, банль. ты на ка-заль, княже.

Piu mosso.
Сла-вати, Боже!... Петровцы подо-спѣли... а на задворкахъ и держутъ...

Tempo I МАРѠА. *Allegro molto.*

КН. ГОЛЦ. *f* Да, по-тѣшны-е прогулкой, чтоли шли...

ВАРСОН. Петровцы? (Варсонофьевъ вбѣгаетъ опрометью)

КН. ПР. ХОВ. *f* Петровцы?

ДОСНѠ. *f* Петровцы?

ШАКЛОВИТЫЙ

Tempo I. *Allegro molto.*

СЦЕНА 6.

(Тѣже и Бояринъ Шакловитый.)

Б. ШАКЛ. (входитъ въ наружныя двери)

Moderato.

Князь - я! Ца - рев - на ве - ль - ла

p sf Tromb.

вѣстывамъ дать: Въ Из - майловскомъ селѣ до - носъ прибитъ, Хо - ванскіе на

f p Cl. Fag.

цар_ство по ку_сились.

КН. ПВ. ХОВ.

Хо - ванскіе?

(Хованскому)

(Шакловитому)

ДОСИѠ.

Мечтанья брось! А что сказалъ царь quart.

p pp parlando

О - бо звалъ Хо - ван - щиной и ве - ль - ла "СЫС -

Петръ?

p pizz.

Moderato e maestoso.

(Всѣ стоятъ въ недоумѣніи.)

Кать.
Ob. Clar.
p
ff
pizz.

This system contains a bass line and piano accompaniment. The piano part features a prominent pizzicato section in the right hand.

(ЗАНАВѢСЬ.)

Viol.
Cor.

This system introduces the Violin and Horn parts. The Violin part includes fingerings (1-5, 2-5, 4-5, 1-3, 4-5) and the Horn part features triplet markings.

This system continues the piano accompaniment with complex chordal textures and melodic lines in both hands.

This system continues the piano accompaniment, showing dynamic markings such as *ff* and *ff*.

This system continues the piano accompaniment with various articulations and dynamic markings.

This system continues the piano accompaniment, ending with a double bar line and repeat signs.

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

97

СЦЕНА 1.

(Раскольники; между ними Марфа.)

(Замоскворъчье. Стрѣлецкая Слобода, противъ Бѣлгорода, за кремлевской стороной рѣки Москвы. Вдали: передъ зрителемъ, крѣпкая деревянная стѣна, сложенная изъ громадныхъ брусьевъ. За рѣкой видна часть Бѣлгорода. Время къ полудню.)

Andantino mosso. M. M. ♩ = 100.

Piano accompaniment for the first section of the scene. The music is in G major and 2/4 time. It begins with a piano (pp) dynamic. The melody is primarily in the right hand, with a supporting bass line in the left hand.

ЗАНАВѢСЬ.

Piano accompaniment for the curtain scene. The music continues in G major and 2/4 time. It features a variety of dynamics, including piano (p) and piano-piano (pp). The texture is more active, with more frequent chord changes and melodic movement in both hands.

Хоръ. (Раскольники проходятъ по слободѣ въ сопровожденіи толпы.)

РАСКОЛЬНИКИ.
(За сценой.)

Vocal parts for the chorus. The music is in G major and 2/4 time. It features three parts: Tenor (Ten.), Bass I, and Bass II. The lyrics are: "По - сра - ми - хомъ, по - сра - ми - хомъ, преръ - ко - хомъ, преръ - ко - хомъ и препрехомъ." The Tenor part has a melodic line, while the Bass parts provide a harmonic accompaniment.

Piano accompaniment for the chorus. The music is in G major and 2/4 time. It begins with a piano (p) dynamic and includes a *pizz.* (pizzicato) marking. The accompaniment is simple and rhythmic, supporting the vocal lines.

е - ресь, е - ресь не - чес - ті - я и зла стремни - ны вра - жі - я. По - бь -

е - ресь, е - ресь не - чес - ті - я и зла стремни - ны вра - жі - я. По - бь -

ди - хомъ, преръ - ко - хомъ и пре - пре - хомъ! По - бь - ди - хомъ.

ди - хомъ, преръ - ко - хомъ и пре - пре - хомъ! По - бь - ди - хомъ,

Cor.

Cor. Tr. Tromb.

по - срамномъ, преръ - ко - хомъ, преръ - ко - хомъ и пререхомъ е - ресь, е - ресь не -

по - сра - мномъ, преръ - ко - хомъ, преръ - ко - хомъ и пререхомъ е - ресь, е - ресь не -

ches - ti - ya i zla strem - ni - ny vraz - zhi - ya. Pob - dy - hom, pre - r -

ches - ti - ya i zla strem - ni - ny vraz - zhi - ya Pob - dy - hom, pre - r -

(Скрываются за стеною.)

ko - hom i pre - pre - hom!

ko - hom i pre - pre - hom! *sf* По - бы - ды - hom!...

p *Cl.* *Fig.*

He - ches - ti - ya...

Pre - r - ko - hom...

СЦЕНА 2.

(Пѣсня Марфы Раскольницы.)

МАРФА (Сидя на завалинкѣ, у дома занимаемаго А. Хованскимъ.)

Ис - хо - ди - ла мла - де - шень - ка, всѣ лу - га и бо - ло - та;

росо riten.

всѣ лу - га и бо - ло - та, а и всѣ сѣн - ны - е по - ко - сы.

росо riten.

(Во время пѣнія Марфы незаметно входитъ Сусанна и прислушивается къ пѣснѣ.)

Ис - топ - та - ла мла - де - шень - ка, ис - ко - ло - ла я но - жень - ки,

Ob.
dolce
p

rosso riten.

Все за мнѣлымъ рыю - ка - ю - чи, да и лихъ е - го не и - ма - ю - чи.

rosso riten.

a tempo

Ужь какъ подкралась мла - де - шенька ко то - му - ли ко те - ре - му,

Cor.

pizz.

rosso riten.

Ужь я стукъ подъ о - кон - це, ужь я брякъ во звѣ - ня - ще ко - лѣч - ко:

f *f* *f* *p*

a tempo

Вспом - ни, при - пом - ни, ми - лой мой, ахъ, не за - будь, какъ бо - жил - ся;

pp a tempo

rosso riten.

Мно - го я нечекъ про - ма - ялась, все тво - ей - ли божбой услаж - да - ю - чись.

Poco meno mosso. Mistico.

Словно евъ - чи Бо - жі - я, мы съто - бо - ю за - теи - лим - ся

poco riten.

Окрестъ братья во пла - мени, звѣды - му и въог - нѣ души но - сят - ся.

Tempo I.

Раз - любилъ ты мла - де - шень - ку, За - губилъ ты на во - люшкѣ,

Allargando

такъ почувшь въ не - во - лѣ злои о - пос - тылу - ю, злою рас - коль - ни - цу.

СЦЕНА 3.

(Марфа, Сусанна; позже Досмоей.)

СУС. (*) Moderato. ♩ = 112.

Грѣхы! Тяжкій, не - не - ку - пи - мый грѣхъ. Адъ!

МАРФА

но сѣтся. Moderato. ♩ = 112.

адъ ви́жу па - ля - щій, бѣ - совъ ли - ко - вань - е, ад - скі - я

жер - ла пы - ла - ютъ, ки - пѣтъ смо - ла красно пла - менна.

МАРФА

Ма - ти, по - милуй, ст - ахъ твои́хъ по - вѣ - дай мнѣ; тяж - ка намъ

(*) Примѣч.: При исполненіи Хованщины на театрѣ эту сцену можно пропускать. Въ случаѣ же исполненія ее послѣдній тактъ предъидущей Сцены 2^й слѣдуетъ замѣнить первымъ тактомъ этой сцены

Recit.
(въ сторону)

жизнь отнынь ста-ла въсей ю-до-ли плача и скорбей. Кажись по

СУС.

(прислушиваясь)

Темпо I.

А, вотъ что! Ты ду-ка-ва-я,
МАРФА
кнежно-му хва-ти-ла!

ты о-бидли-ва-я, а просе-бя поешь ты пѣс-ни грѣховны-я.

Andantino.

МАРФА

Ты подслуша-ла пѣснь мо-ю, Ты какъ тать под-кралась ко мнѣ,

воровскимъ о - бы чаемъ ты изъ сердца исхити ла скорбь мою!...

rit.

Moderato assai.

Мати бо́льшая: я не та мля отъ людей любовь свою и отъ тебя не утаю я правду.

СУС.

Госпо-ди!

МАРҢА (подойди къ Сусаннѣ)

Страшно было какъ шепталъ онъ мнѣ, а у с - та е - го го - рячѣ - я жгли

Чуръ... чуръ меня! Кос. нымъ гла. голомъ, рѣчь ю бѣсовско ю.

по - льемъ.

МАРФА

ты ис-ку-си-ла ме-ня! Нѣтъ, ма-ти, нѣтъ, то-лько вы-слушай.

Largo appassionato. $\text{♩} = 48$.

Ес-либъ ты ко-гда по-ня-ть мо-гла за-зно-бу серд-ца на бо-лѣв-ша-го,

ес-либъ ты мо-гла же-лан-ной бы-ть, лю-бви къ ми-ло-му от-дать-ся ду-шой;

мно-го мно-го бы грѣ-ховъ про-сти-ло-ся те-бѣ ма-ти бо-лѣв-ма-

я многимъ бы са - ма про - сти - ла ты, лю - бви кру - чи - ну сердцемъ по - ни -

СУС. Allegro moderato.

Moderato assai.

Что сомною? Господи, что сомною!... Аль я слаба на разумъ стала!...
ма - ю - ча

Andantino.

Аль хитрый бѣсьмнѣ шепчетъ зло - е!... Бо - же, Боже мой!
Вспомни припомни ми - лой мой
(Марфа идетъ къ дому Хованскаго и садится на зѣвалникъ)

Бѣ - са от - же - ни отъ ме - ня яростнаго. Ско - ва - ла
Охъ, не - за - будь какъ бо - жия - ся; Многожь я но - чей про -

(Марец)

сердце мнѣ жаж - да мес-ти не-у-гомнна-я! Ты
 ма - я-лась, Все тво - ей - ли бож - бой у - сла - жда - ю - чись.

Moderato. ♩ = 100.

Ты ис - ку - си - ла ме-ня, Ты о - боль -

сти - ла ме-ня, Ты все - ли - ла вЪ ме-ня

ад - ской ало - бы духъ. На судъ на

брат - ній судь, на гроз - ный церк - ви судь.

Poco agitato.

Про - ча - ры злы - я твои
 (Досией выходятъ изъ дома занятаго Хованскимъ.)

(Марфа, увидявъ Досиея встаетъ)

я на су - дѣ повѣмъ; я тамъ воз -

и наклоняется передъ нимъ.)

днѣ - гбу тебѣ ко - стеръ пы - ла - ю - щій!

ДОСИЕ. (останавливая Сусанну.) МАРФА

По что я - тешился? Отче благій! Ма - ти Сусанна гнѣвомъ воспыла - ла на

Moderato.

МАРӨА

рѣчь на мою безъ лести и обманна...

ДОСИӨ.

сѣче - го бы э - то, ма - ти? Ты по - ку -

(съ любовью указывая на Марю.)

си - лась възлюбѣ гор - де - ли - вой на сердце бо - ля - ще - е сес -

СУС.

Нѣтъ, не поддамся я!

тры тво - ей то - мя - шейся? Ты?... ты, Сусанна?

Бе - лі - а - ла и бѣ - совъ у - годница, Я - ростью тво - е - ю

адъ создал ся! А за то бо ю бѣ совѣ ле ги о ны

мчат ся, несут ся, ска чутъ и пля шутъ! Дщерь Бе ли

а ла, и зыди! Ис чадъ е а до во, и зыди!

(Сусанна поспѣшно уходитъ.)

Moderato.
(возвращаясь)

Ну е е! У те гла кажись.

Отсюда слѣдуетъ переходить прямо къ 5-му такту слѣдующей Сцены 4-й (**).

СЦЕНА 4.

(Марфа и Досицей.)

Moderato.

Piano introduction for Scene 4, Moderato tempo. The music is in 3/4 time and features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

(**) ДОСИЦА. (Подходить къ Марфѣ.)

Musical score for Dositsey (Dositsey) singing. The lyrics are: Ахъ, ты мо - я ка - сат - ка, по - тер - пи ма - лень - ко и по - служ - ишь крѣп - ко.

МАРФА

Musical score for Marfa singing. The lyrics are: Презрѣна, забыта, брошена! всея древлей в Святой Ру - си, е - я женщемъ. Князь Ан...

Musical score for Marfa singing, including piano accompaniment. The lyrics are: Да. Зарѣ - зать думаль. дре - емъ то? Чи - нится? А ты что съинимъ? *riten.*

Audantino mistico.

Сло - во свѣ - чи Бо - жи - я, мыслямъ скоро за - тѣи - лим - ся.

Окрестъ братья во - пла - мени, а вѣды му и вьогнѣ души но - сят - ся!...

МАРѢА

ДОСНѢ. Ахъ, от - че!

Горѣтъ... страшное дѣло!... Не время, не время, голуб - ка.

Moderato.

Largo.

Страшная пытка лю - бовь моя; день и ночь ду - шѣ по - ко - я нѣтъ. Мнится.

Гос - по - да за - вѣтъ не бре - гу и грѣ - хов - на, преступ - на ю - бонь мо - я

Ес - ли грѣ - ховна о - на, от - че, любовь моя, каз - ни меня, казни ско - рѣй; о, не щади, пусть

МАРЕА *Moderato.*
 умерь плоть моя, да смертью плоти духъ мой спа - сется.
ЛОСИЮ.
 Марѳа! Ди - дятъ мое бо - лѣзает!

Меня прости, азъ грѣ - шныхъ первый азъ есмь Въ господней волѣ неволя наша. Идемъ отседе

Roso meno mosso. (Уводитъ Марѳу, на пути утѣшая ее.) (Оба уходятъ.)
 Терпи, го - лубушка, лю - би какъ ты любила и вся пройденна - я преи - деть.

СЦЕНА 5.
(Арія Шакловитого.)

Adagio. ♩ = 63.

ШАКЛ. (Съ противоположной стороны входит Шакловитый.)

Спать стрѣльцо е гнѣздо.

Спи, русскій людъ, во рогъ не дремлетъ.

Ахъ, ты всудь би нѣ злосчастная, ро дная Русь! Кто жь, кто те -

бя печальную отъ бѣды лихой спа сеть? Аль не другъ алойна, ложить ру ку

Tromboni

на судьбу твою? Аль и́мчишь в радости отъ судьбы твоей по-живы ждешь?

Росо meno lento.

Сто-на-ла ты подья-рёмомъ татарскимъ. Шла брела за у-

момъ бо-ярскимъ. Про-падала дань татарская, Пре-стала власть боярская,

а ты, печальница, Страждешь и тер-пишь! Госпо-ди, Ты съ вы-

ritard. *ad. libit.* **Tempo I.**

соть беспредельныхъ нашъ грѣшный мѣръ объ-ем-лющій, Ты вѣ-дый

тай - на - я вся сер - дець бо - ля - щихъ, из - му - ченныхъ,

нис - по - шли Ты ра - зу - ма свѣтъ бла - го - дат - ный на

Русь, да - руй ей на - бран - ни - ка, той бы спась, воз -

несъ злосчастную Русь стра - далицу. Ей Гос. по - ди, воз -

ми - ра, услышь меня: не дай Руси по - гибнуть отъ лихихъ на - ем - никовъ!

poco cresc

ten

pp

СЦЕНА 6.

(Шакловитый; Стрельцы, между ними Кузька, позже стрельцкия бабы.)

Хоръ Стрельцовъ.

Moderato energico. $\text{♩} = 96.$

Б. ШАКЛ. (прислушивается.)

СТРЕЛЬЦЫ.

Тен. (За сценой) Про -

Басс. Аль наподь - смь вы ти - же. -

Подни - май - ся мо - ло - дцы!

Moderato energico.

снудь - лошь ста - до! пас - тва сми - рен - на - я Хо - ванскихъ веле мудрыхъ!

лы! подни - май - те - ся стрель - цы! (Выходить на улицу.)

Собирайте - ся стрель -

скрывается въ улицу

Не дологъ срокъ, прѣ - ня ско - ро спо - ет - ся!

А - ли го - ловуш - ка бо - лить? А - ли серд - це ще - мить?

цы!

О - похмѣлить - ся бы - ло - бы по - вид - но.

Ва - ли, ва -

Аль ба э - тимъ ста - ло - дѣло?

Allegro ma non troppo. Marciale. $\text{♩} = 88$.

ломь!

Ахъ не бы - ло, ахъ ме - бы -

pesante

Ахъ ———— !

ло не ча - ли, Только зла — пре - зла на - стойки хмель на - и.

Poco più animato.

mf

mf

Не вишь то быть ви - ной, а ви - на вьем - не ва - ной, ой, ой, ой, ой, ой, ой, ахтижъ

ли ой, ой!

Сва - ли - ся, ахъ, по - ва - ли -

си стрель - лець. Не бу - ди е - го крe - ще - ный

Гой, гой, при - бо - дришь Гой, гой, подни - мись

людь, дай отдохнуть стрель - цу.

ство - е - го то ложи ах - тижъ не приго - жа, ты стрельцы! А и

Гой! Под - ни

sf

Cor.

рушь - по - рушь, а и бей - раз - бей во - лей власть - ю бо - га

ma - си, ай, воз - буж - дал

uniss.

тыр - ской Вся - кой вредь да зло, сплет - ию, воровство,

си стрѣ - лець, Слов - но встать при - ве - лось на

что оть во - роговь тво - ихъ по - на - плы - ми то

грѣхъ со - лѣ - вой но жень - ки, ой

8

Poco stringendo.

Какъ пой - шель стрѣлецъ, какъ пой - шель ро - димый и до

uniss.

8

ff

Animato assai.

всей Мос - кве то по - гро - момь ста - ло. Ой, ахь, стрельцы!

ахь - мо - лодцы! Не бой - ся и ве тре - вожь - ся;

Стой, на стра - жь Ру - си цв - лой Ой, стрѣ - лцы!

Заключеніе для отдельнаго испол.
этого хора.

Ой, мо - ло - дцы Ой, ой!

Стрѣлцкія
жены.

Sopr. (Стрѣлцкія жены выбѣгають и набрасываются на мужей.) Ахъ, о-ка-ян-ны-

Alt. Ахъ.

Vivace. $\text{♩} = 104.$

p cresc - - - - - *f*

е про-пой-цы, Ахъ, коло-бродни-ки от-пѣты-е! Нѣтъ каз-ни вамъ,

о-ка-янны-е. Ахъ, коло-бродни-ки! Нѣтъ каз-ни вамъ

нѣтъ у-держу. Женъ и семьи за-бы-ли дѣ-токъ ма-лыхъ

нѣтъ у-держу.

Ма - лыхъ дѣ - токъ
 по - ки - ну - ли на ра - зо - рень - е дѣ - токъ На по

дѣ - токъ
 На ра - зо - рень - е

mf cresc.

Стрѣльцѣи
 жены.

Sopr.
 Ал. ги - бель Ахъ о - ка - ни - ны - е про - пой - цы,
 Ахъ о - ка - ни - ны - е,

Стрѣльцы.
 Ten.
 Bass. Буд - то бы ба - бы о - сер - ча - ли,

Ахъ Вамъ
 Ахъ, ко - ло - брод - ни - ки от - пѣ - ты - е! Нѣтъ киз - ни вамъ,
 Ахъ ко - ло - брод - ни - ки!

си - лы на - бра - лись, намъ мѣ - ша - ютъ! Братья под -

Вамъ

нѣтъ у - дер - жу! Нѣтъ вамъ го - ри

ни - ли, о - пол - ча - ют - ся!

Бор.

Ал.

о ка - ян - ны - с, ко ло -

Бор.

Ал.

брод - ни - ки! Про - пой - цы! Про - пой - цы!

Тен. (Отстраняясь отъ жень.) Ба - бы, слы - шись, до - воль - но!

Bass.

СЦЕНА 7.

(Тѣже и Подъячій.)

Moderato, ma poco agitato. $\text{♩} = 88$.

(Подъячій, за сценой, кричитъ въ перепугѣ, какъ бы зовётъ на помощь.)

Piano accompaniment for the first system of music, consisting of two staves (treble and bass clef) with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

ПОДЪЯЧІЙ (Входитъ запыхавшись.)

Vocal line and piano accompaniment for the second system of music. The vocal line is on a single staff with lyrics, and the piano accompaniment is on two staves.

Бѣ - да, бѣда, охъ, злѣйшая! Нѣтъ, слыш-ки!

Vocal line for the third system of music.

охъ, смертьюшка!

Vocal line for the fourth system of music.

Тен. Что ты, дурень, брешешь? Видно ловко трепану-ли!

Vocal line for the fifth system of music.

Васс. А ты брешешь дьяволь? Вотъ такъ струсили!

Piano accompaniment for the sixth system of music, consisting of two staves (treble and bass clef) with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

ПОДЪЯЧ:

Ой, лихонок! Нѣтъ, небви мене,

Sopr. Вишь дрожитъ то, е - ле дышитъ!

Alt. Словно вълихо - манкѣ!

Ten. По - дѣ - ломъ те - бѣ, про - клятый!

Bass. По - дѣ - ломъ те - бѣ, про - клятый!

нѣтъ, не трепали меня и, ни устъ моихъ, ни слуха не оскверня - ли!

Ten. Ка -

Bass. р

ка - нжъ не лет - ка - н си - лашаль - на - и къ намъ, слышь, тебя не впо - надъ подтолкну - ла?

Recit.
ПОДЪЯЧ.

a tempo

Страхъ попуталь, смерть запугала! Мнѣ теперь все равно, вид - но ужь смерть пришла,

Толь-ко не скро-ю отъ васъ я прав-ды: Рей-та-ры близко!

къ вамъ скачуть, все рушатъ! Слушайте!

Тен. Рей-тары?

Bass. Рейтары?

ff Tromb.

Ал^о Moderato, tranquillo.

ПОДЪЯЧ

Въ Китай го-ро-дѣ былъ я на ра-бо-тѣ по дол-гу служ-бы

The first system of the musical score features a vocal line in a single staff with a treble clef and a piano accompaniment in two staves (treble and bass clefs). The vocal line contains the lyrics "Въ Китай го-ро-дѣ былъ я на ра-бо-тѣ по дол-гу служ-бы". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a dynamic marking of *p* (piano) in the left hand.

и чест-ной клят-вѣ, строчилъ гра-мо-ту, ду-шу по-ла-га-я

The second system continues the musical score. The vocal line contains the lyrics "и чест-ной клят-вѣ, строчилъ гра-мо-ту, ду-шу по-ла-га-я". The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns.

за весь міръ Божій и за пра-во слав-ныхъ Чу!... слышу:

The third system concludes the vocal phrase with the lyrics "за весь міръ Божій и за пра-во слав-ныхъ Чу!... слышу:". The piano accompaniment provides a steady accompaniment throughout.

Tempo giusto. ♩ = 100.

Мѣр - ный, даль - ній

The fourth system begins with the tempo instruction "Tempo giusto. ♩ = 100." and the lyrics "Мѣр - ный, даль - ній". The piano accompaniment features a more active bass line with a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

то - - поть, и ко - - ней ржань - - е,

сгесе.

лязгъ о-ружь - я, лат - ный стукъ и ди - кий

росо а росо сгесе.

крикъ...

Теп. Вид - но те - бя ис - ка - ли. Стра - ха на нихъ на -

Bass.

Вид - но те - бя ло - вили!

гвал! Събо - я взять тебя, събо - я взять хо - тѣ - ли.

Слышь, на - пу - галь ихъ! Събо - я взять тебя, събо - я взять хо - тѣ - ли.

ПОДЪЯЧ.

Влиз - ко ужь бы - ло Бл -

го - ро - да у са - мой сло - бо - ды стрель - кой

росо а росо

на - летъ - ли злы - е во - роги на

женъ и дѣ - тей ва - шихъ и о - кружи - ли.

pp

cresc.

f

Sopr. Го - - ре намь! Го - - ре

Alt. Го - - ре намь! Го - - ре

Ten. Го - - ре намь! Го - - ре

Bass. Го - - ре намь! Го - - ре

f dim.

намь! Го - pel Го - pel

намь! Го - pel Го - pel

f

ПОДЪЯЧ. Recit. (Исчезает тайкомъ.)

Те - перь на у - текъ по до - бру да по здо - ро - ву. Фить!

pp

СЦЕНА 8.

(Стрѣльцы съ женами, Кузька; позже Ки. Ив. Хованскій.)

Allegro moderato.

СТР. КУЗЬКА.

Стрѣльцы! Спро - симъ ба - тю правда, али нѣтъ, что намъ чортъ подья - чий

quart. Corni e Trombe

f

по - на - го - родиль о рей - та - рахъ да о пет - ров - цахъ. Такъ - ли?

f

Sopr. Спросимъ!

Alt. Спросимъ!

Ten. Спросимъ!

Bass. Спросимъ!

f *p* *riz. p*

Хоръ. Andante mosso. ♩ = 80:

Sopr. Ба - та, Ба - - та,
 Alt.
 Ten. Ба - та, Ба - - та, выйди к намъ! Ба - та, Ба - - та.
 Bass.
 Viol.
 Об. Cl. Viol.
 Bass.

Сыйди к намъ, Дети просятъ, Ба - та, Ба - та, выйди к намъ!
 выйди к намъ! тебя зовутъ. Бата, Ба - та, выйди к намъ!
 Tromboni

Ten. Ба - та, Ба - - та выйди
 Bass.
 piz. p

f

Sopr. Ба - ты, ба - ты, ба - ты, вый - ди к намъ! Дятки

Alt Ба - ты, ба - ты, ба - ты, вый - ди к намъ!

Ten К намъ Ба - ты, вый - ди к намъ!

Bass Ба - ты, вый - ди к намъ!

Ob. *f* *sf* *sf* *f*

Cl. *sf* *sf* *f*

Fag. *sf* *sf* *f*

Trombe *f*

Tromboni *f*

p

просить, Ба - ты, Ба - ты, вый - ди к намъ.

p

Теби зо - вуть. Ба - ты, Ба - ты, вый - ди к намъ.

Poco meno mosso

(Кн. Ив. Хованскій показывается подъ навѣсомъ терема и спускается къ теремному крыльцу.)

fz. *p* *dim.*

Foco! ù mosso.
КН. ПВ. ХОР.

Здо-ро-во дѣт. ки, на добрый часъ здо - ро-во!

На ра - дость и

На ра - дость и

Poco più mosso.

За - чѣмъ меня вы

сла - ву жи - ви и здравствуй, Ва - тя!

сла - ву жи - ви и здравствуй, Ва - тя!

Темпо 1.

звали? Ах бѣ - да ка-ка-я съва-ми приклю-чи-лась?

Рей - та - ры

Рей - та - ры

Fl
Viol.
Tromboni
ff

Въ бой?

да не - тровцы гу-бить насъ.

да не - тровцы гу-бить насъ, ме - ди насъ въ бой!

ff *Tromboni* *ff*

Molto Andante: $\text{♩} = 58$.

КН. ПЕТРОВ.

Пом - ни - те, дѣт - ки, какъ мы пощикошку въ крови Моск - ву отъ во - рога бы -

Viol

хихъ о - бере - га - ли и соблю - ли? Нынѣ - че не то:

страшнѣе царь Петръ! И - дите въ до - мы наши и спокой - но жди - те

судь - бы рѣ - ше - нье... Про - щай - те, прощай - те... (Уходить.)

Хоръ. *Andantino.* ♩ = 72.
(a capella)

Гос - по - ди! не дай вра - гамъ вѣ - би - ду и ох - ра - ни насъ и

Гос - по - ди! не дай вра - гамъ вѣ - би - ду и ох - ра - ни насъ и

pp poco a poco rit. **ЗАНАВѢСЪ** медленно опускается

до - мы на - ши ми - ло сер - ді - емъ Тво - имъ.

до - мы на - ши ми - ло сер - ді - емъ Тво - имъ.

pp poco a poco rit.

pp Timpani

ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

КАРТИНА I.

СЦЕНА I.

(Кн. Пв. Хованскій, сѣнными дѣвушки и прислуга.)

Largo. M. M. $\text{♩} = 72$.

Viol.

Viol.

ЗАНАВѢСЬ.

(Богато обставленная трапезная палата въ хоромѣхъ Кн. Пв. Хованскаго въ его имѣньи. Кн. Хованскій за обѣденнымъ столомъ, по одну сторону комнаты сѣнныя дѣвушки, развлекающія его пѣньемъ.)

Хоръ.

Sopr.

Воз - лѣ рѣч - ки на лу - жечкѣ, но - че - валь я мо - ло - дець, У - слы -

All.

pizz.

p

халь и го - лось дѣ - ви - чій, Со кро - ва - туш - ки вѣта - валь. Со кро -

Сог.

p

ва - туш - ки вѣта - валь У - мы - вать - ся бѣло сталь; Вѣталь у - мы - ся со - бнл.

КН. ПЪ. ХОВ.

сь, Ко дѣ - вуш - къ под - нял - ся. Ко дѣ - вуш - къ под - нял - ся....

Съче -

Сог.

Allegro moderato.

parlando

го за го-ло-си-ли? Спаси Богъ! Сло-вно мертве-ца въжили-ще.

f Tromboni e cor.

въ-чно е про-во-дять. И такъ ужъ на Ру-си вели-кой

Viol.
pp Cl.

не ве-се-ло, не ра-достно жи-

вет-ся; а тутъ ба-бий вой слышать аа-ба-вно и

вошь, и сре-жетъ чу-де-сно, Спаси Богъ! Ве-

parlando

се - лу - ю, да по - бой - чь - е пѣ - сню мнѣ, вы - слы - ши - те!

Recit.



Че - го по - во - лить?

Sopr. Какъ - по - во - лить, бо - я - ринь, Кня - же!

Alti

a tempo
Fl. Cl.

Cor.



Че - говаьтамь из - во - лить?

Какъ из - во - лить, бо - я - ринь, Кня - же!

Ob.

Fag.

rosso
f



Что вы шепчутся? Пойте:

Гай-ду-чка, гай-ду-чка?

Гай-ду-чка?

f pp

Allegro scherzando. ♩ = 120.

Хоръ.

ДѢВУШКИ.

Поз-дво ве-че-ромъ си-дѣ-ла Все лу-чи-нуш-ка го-рѣ-ла, Гай-дукъ,

Allegro scherzando.

piz. *Cor.* *Cl.*

(Приднсывають.)

гай-дутокъ, Все лу-чи-нуш-ка го-рѣ-ла. Все лу-чи-нуш-ка го-рѣ-ла.

Cor. *Fl.* *pp*

Viol.

Вой-чей! Вот так!

П о - га - р о ч - ки прижгла. Гай - дукъ, гай - дукъ - чекъ. В с ъ о - га - р о -

чки прижгла. В с ъ о - га - р о - чки прижгла в, Друж - ка ми - ла - го жда - ли,

Гай - дукъ, гай - дукъ - чекъ, Друж - ка ми - ла - го жда - ли...

(Входит Варсонофьев)

mf

cresc

СЦЕНА 2.

Кн. Иванъ Хованскій, Варсонофьевъ, сѣнныя дѣвушки и прислуга.

Moderato assai.
КН. ИВ. ХОВ.

Ты за чѣмъ? Ос-мѣ-лил-ся вой-ти?

ВАРСОН.

Князь Го-ли-цынъ ве-лѣлъ те-бѣ сказать: по-бе-ре-гись, кня-же!

ВАРСОН.

Те-бѣ гро-зятъ бѣ-да, не-ма-

КН. ИВ. ХОВ.

По-бе-ре-гись?

ку-ча-я.

Бѣ-да?... Да несъумалъ ты снягиль?...

Andante.

КН. ПВ. ХОВ. (про себя)

Въмоемъ до му . и вьвотчимъ мо . ей мнѣ грозить бѣ . да

Violini

pp Tromboni

не . ми . ну . ча . я? Вотъ за . ба . вно, вотъ . то смѣшно;

Viola e Fag. Viola e Fag.

Пу . гать на . молить кня . зя!... Дя . тва проснулась! Вста .

вай Хо . ван . ский!... Про . снись и ты.

Эй! Ко-ню-хамъ е-го! Пус-кай по-

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "Эй! Ко-ню-хамъ е-го! Пус-кай по-". The piano accompaniment starts with a forte (f) dynamic and includes some slurred passages.

(Варсонофьева уводитъ.)
 честву-ють на-ряд-но. Ме-ду мнѣ! А вы, тамъ на

The second system continues the vocal line with lyrics: "(Варсонофьева уводитъ.) честву-ють на-ряд-но. Ме-ду мнѣ! А вы, тамъ на". The piano accompaniment features a forte (f) dynamic and a piano (p) dynamic section.

женской по-ло-ни-мъ, пер-сидокъ мнѣ по-звать!

The third system continues the vocal line with lyrics: "женской по-ло-ни-мъ, пер-сидокъ мнѣ по-звать!". The piano accompaniment includes a section marked "f Cor." and a piano (p) dynamic section.

Adagio.
 (Входятъ персидскія рабыни Кя.Хованекаго)
 V. Cell. solo

The fourth system is an instrumental introduction marked "Adagio." with the instruction "(Входятъ персидскія рабыни Кя.Хованекаго) V. Cell. solo". It features parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), and Violoncello (V. Cell. solo). Dynamics include piano (p), forte (f), and piano (pp), with a "rit." (ritardando) marking.

СЦЕНА 3.

Тъже и Персидскія рабыни Хованскаго.

ПЛЯСКА ПЕРСИДОКЪ.

Adagio. $\text{♩} = 58.$

Cor. ingl.

First system of the musical score for the Cor. ingl. part. It consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two sharps (D major) and a 4/4 time signature. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line in the bass clef, with various ornaments and phrasing marks.

Second system of the musical score for the Cor. ingl. part, continuing the melodic and bass lines from the first system.

Viol.

First system of the musical score for the Viol. part. It consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two sharps (D major) and a 4/4 time signature. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line in the bass clef, with various ornaments and phrasing marks.

Second system of the musical score for the Viol. part, continuing the melodic and bass lines from the first system.

Third system of the musical score for the Viol. part, continuing the melodic and bass lines from the previous systems.

Poco più mosso.

First system of musical notation for piano. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 3/4. The music features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment with sixteenth-note patterns. Dynamics include *cresc.* and *poco a poco*. There are some fingerings indicated, such as a '6' in the bass staff.

Second system of musical notation for piano. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The key signature has two sharps. The time signature is 3/4. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *rallent.* and *pp*. There are some slurs and accents. A '3' is written above a note in the upper staff.

Tempo I.
Viol. Fl. Ob.

First system of musical notation for Violin I, Flute, and Oboe. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The key signature has two sharps. The time signature is 3/4. The music features a melodic line in the upper staff and a rhythmic accompaniment in the lower staff. Dynamics include *p*.

Second system of musical notation for Violin I, Flute, and Oboe. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The key signature has two sharps. The time signature is 3/4. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *pp*.

Third system of musical notation for Violin I, Flute, and Oboe. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The key signature has two sharps. The time signature is 3/4. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *pp*.

Fourth system of musical notation for Violin I, Flute, and Oboe. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The key signature has two sharps. The time signature is 3/4. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *pp*.

Più mosso.
Cl.
Cor.

This system contains two staves. The upper staff is for Clarinet (Cl.) and the lower for Cor Anglais (Cor.). The tempo is marked 'Più mosso.' The music features a melodic line with several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) and a steady accompaniment in the lower register.

This system continues the musical material from the first system, showing further development of the melodic and accompanimental parts for the Clarinet and Cor Anglais.

Vivo. $\text{♩} = 152.$
Ob.

This system is for the Oboe (Ob.). The tempo is marked 'Vivo.' with a metronome marking of $\text{♩} = 152.$ The music consists of a rhythmic pattern of eighth notes with accents, alternating between the upper and lower staves.

This system continues the Oboe part, featuring a melodic line with triplet markings and a rhythmic accompaniment.

Viol.
Fl.
Ob.
Arpu

This system contains four staves. The upper staff is for Violin (Viol.), the middle for Flute (Fl.) and Oboe (Ob.), and the lower for Arpa (Arpa). The music features a melodic line with accents and a rhythmic accompaniment.

Cor.

This system contains two staves for Cor Anglais (Cor.). The music features a melodic line with triplet markings and a rhythmic accompaniment.

Molto vivace.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music is written in a key with one flat (B-flat major or D minor). It begins with a forte (*f*) dynamic, which quickly increases to fortissimo (*ff*). The piece is marked "Molto vivace". There are several triplet markings (indicated by a '3' over a group of notes) in both staves. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed notes.

The second system continues the piano accompaniment from the first system. It maintains the same key signature and tempo. The dynamics fluctuate between *f* and *ff*. The triplet markings continue to appear throughout the system.

The third system introduces a Violin (Viol.) part in the upper staff. The piano accompaniment continues in the lower staff. The Violin part starts with a piano (*p*) dynamic. The tempo remains "Molto vivace".

The fourth system adds parts for the Flute (Fl.) and Oboe (Ob.) in the upper staff. The piano accompaniment continues in the lower staff. The Flute and Oboe parts have a melodic line with some grace notes. The tempo remains "Molto vivace".

The fifth system marks a significant change in the music. The tempo is now "Meno mosso sostenuto." and the dynamics are marked *f*. The music is written in a 2/4 time signature. The piano accompaniment consists of a series of chords, some of which are beamed together, creating a dense, sustained texture. The upper staff has a melodic line with some grace notes.

Molto vivace.

First system of piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clef). The music is in 3/4 time and features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth and sixteenth notes. There are several trills and triplets indicated by a '3' over a group of notes. Dynamics include *f* (forte) and *sf* (sforzando).

Second system of piano accompaniment, continuing the complex rhythmic texture from the first system. It includes various articulations and dynamic markings such as *f* and *sf*.

Third system of piano accompaniment. This system introduces the first violin part, labeled "Viol." in the upper right. The piano part continues with its intricate rhythmic patterns. Dynamics include *f* and *p* (piano).

Fourth system of piano accompaniment. This system introduces the flute and oboe parts, labeled "Fl." and "Ob." in the upper left. The piano part continues with its rhythmic accompaniment.

Fifth system of piano accompaniment. This system introduces the clarinet part, labeled "Cl." in the upper left. The tempo and dynamics change to "p Meno mosso sostenuto." (piano, less motion, sustained). The piano part features a series of repeated eighth-note chords.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, including triplets and a piano (*p*) dynamic marking.

Third system of musical notation, starting with the instruction *f Più mosso.* and containing triplets.

Fourth system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development.

Fifth system of musical notation, labeled *Trombe* and starting with a piano (*p*) dynamic marking.

poco riten.

Adagio.
Trombe e Viole

Viol. e Fl.

P

Poco più mosso.

Cl.
Cl. piz.

This system contains two staves. The top staff is for Clarinet (Cl.) and the bottom staff is for Clarinet in F (Cl. piz.). Both staves feature a melodic line with several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) and are connected by a long slur.

poco cresc.

This system contains two staves for the piano accompaniment. The music consists of rhythmic patterns in both hands, with a 'poco cresc.' (poco crescendo) marking in the right hand.

Vivo. ♩ = 152.

This system contains two staves for the piano accompaniment. The tempo is marked 'Vivo' with a quarter note equal to 152 beats per minute. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages in both hands, with triplet markings.

This system continues the piano accompaniment with rapid sixteenth-note passages in both hands.

Cl. Viol.

mf *p*

This system contains two staves. The top staff is for Clarinet (Cl.) and the bottom staff is for Violin (Viol.). The Clarinet part has a 'mf' (mezzo-forte) dynamic marking, and the Violin part has a 'p' (piano) dynamic marking.

Fl.

mf cresc.

This system contains two staves. The top staff is for Flute (Fl.) and the bottom staff is for the piano accompaniment. The Flute part has a 'mf' dynamic marking, and the piano accompaniment has a 'cresc.' (crescendo) marking.

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *f* (forte).

Second system of musical notation, consisting of two staves. It includes triplet markings (indicated by a '3' over a group of notes) and accents (indicated by a 'v' over notes).

Third system of musical notation, consisting of two staves. It features triplet markings and accents, continuing the complex rhythmic patterns from the previous systems.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The notation includes various rhythmic values and articulation marks, maintaining the intricate texture of the piece.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. This system concludes the page with dense rhythmic patterns and complex chordal structures.

Velocissimo.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in bass clef and the lower staff is in bass clef. The music is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and a 3/4 time signature. It features a complex, fast-moving melodic line in the upper staff and a more rhythmic accompaniment in the lower staff.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music continues with intricate melodic patterns and harmonic support.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The piece continues with rapid melodic runs and complex chordal textures.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music features a series of sixteenth-note passages in both hands.

Для окончания
при отдельном
исполнении.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. This system concludes the piece with a final cadence. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the lower staff.

СЦЕНА 4.

Тѣже и бояринъ Шакловитый.

Allegro moderato.

Б. ШАКЛ. (Входитъ)

Къ те - бѣ, князь.

КН. ИВ. ХОВ.
Ты за - чѣмъ? Зна - ю, что ко мне; За -

sf quart. *p*

И безъ о - бы - ча - я. Князь! Ца - ре - виа

чѣмъ? И ты по - смѣлъ? Ну?

sf quart. *sf* *mf*

въ скор - би ве - ли - кой за - Русь и за на - родъ мос - ков - скій, зо - ветъ къ се -

Trombe
sf quart.

бъ, и ны-мъ же со - вѣтъ ве-ли - кій.

Вотъ какъ! Да намъ-то что? Пу -

pizz.
mf

Князь!

скай се-бѣ зо-ветъ. Мы, кажись, не ма - ло дѣ-ломъ и со-вѣ-томъ и

arco
p *pp*

вся - чес-ки ца - ре - вѣ по слу - жи - ли; те - перь, не-бось, дру -

Те - бя пер-вымъ на - во-ли-ла на-звать, князь;

гі - е ей со - вѣт-чи-ки по-слу-жать.

мо-ль безъ твоихъ у-слугъ ео - вѣтъ не! можетъ со-сто - ять - ся.
 Вотъ э - то такъ. Те -

перъ мыкъней о - хот - не бу - демъ, и вновь Ру - си ве - ли - кой у -

слу - гу на - шимъ ра - зу - момъ о - ка - жемъ,.... Спа - си бо - ги!...
 (Parlando)

Эй, лучшія о - дежды мнѣ! Княжой мой по - сохъ! А вы ве - ли - чай - те!
 (Сыннимъ дѣвушкамъ)
 Moderato. quart.

ду , съ по - дру - жень - кой по - мол - вил - ся, Ла - ду Ла .

(Кн Хованский, поддерживаемый подь руки холопами направляется къ дверямъ.)

ду И пѣ - ли сла - ву ле - бе - дю, Ла - ду, Ла - ду , II

pp
(*trem.*)

пѣ - ли сла - - - ву бѣ - ло - му, Ла - ду Ла - - - ду Ай!

(Князя Хованскаго внезапно убиваютъ въ дверяхъ; онъ падаетъ съ страшнымъ крикомъ. Дѣвушки разбѣгаются съ визгомъ.)

lunga

В. ШАКЛ. (подойди къ труппу Хованскаго)

(Хохочетъ)

Ой, слава бѣлому лебедю, Ладу Ла - ду —

Roso a roso allargando.

una corda trem.

ЗАНАВѢСЪ.

fppp *pp* *p*

КАРТИНА II.

167

СЦЕНА 5.

♩ = 88. (Рейтары и московскій людъ.)

Sostenuto assai.
Tromb. cor.

Viol. e tromba.

f Cell.
Bass!

p Tromboni.

ЗАНАВѢСЪ.

(Москва. Площадь передъ церковью Василья Блаженнаго. П. 1 медленно поднятіи занавѣса московскій людъ толпится, разсматривая наружный видъ церкви.)

f

p

(Входитъ партія рейтаръ, вооруженныхъ мечами. Рейтары становятся шпалерами спиной къ церкви; народъ послѣдно группируется въ противоположную отъ нихъ сторону.)

P. G.

МОСКОВСКИЙ ЛЮДЬ.

Хоръ. (Показываются рейтары на коняхъ, за ними колымага сопровождаемая также рейтарами. народъ съ любовью взирается въ повзду.)

Тен. Везуть, везуть взаправду.

Bass. Глянь_ко: везуть.

Viol. Fl. Ob.

Trombe

(Повзду медленно удаляется; рейтары стоявшіе шпалерами слѣдуютъ за нимъ.)

(Всѣхъ повзду) Про - сти те - бѣ; Гос - подь !

По - мо -

По - мо - ги те - бѣ въ не - во - лѣ!

ги тебѣ Гос - подь въ тво - ей не - во - лѣ!

The first system consists of two vocal staves (soprano and bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a minor key with a 3/4 time signature. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

(Народъ медленно слѣдуетъ съ открытыми голова -

Ob.

The second system continues the piano accompaniment from the first system. It introduces a new melodic line for the Oboe (Ob.) in the upper register, which moves slowly across the system.

ми вслѣдъ за побѣдомъ.)

Viol.

The third system continues the piano accompaniment and introduces a Violin (Viol.) part. The violin line is melodic and follows the general contour of the Oboe part.

The fourth system continues the piano accompaniment, showing a more active bass line with sixteenth-note patterns.

(Сцена пуста.)

pp

The fifth system continues the piano accompaniment. It is marked with a piano (pp) dynamic and features a more rhythmic bass line.

СЦЕНА 6.

(Досифей, потомъ Марфа.)

Sostenuto assai.

ДОСИФ. (входить.)

Свершило-ся рѣ - ше-ні-е судь - бы не-у-мо-ли-мой и

грошной, какъ Самъ Страшный Судія Князь Голицынъ, властелинъ всевластный,
Сог.

князь Го-лицынъ гордость Ру - си цѣ - лой, ональ-но высланъ вѣдѣ-а

здѣсь отъ поѣзда пе-чаль-наго е-го од-нѣ-лишь коле-и ос-та-лись.

А то же знатень былъ началь - никъ стрѣ - дец - ка - го при - ка - за!

Cor. quart

Нѣ за кичли во - сти сво - ей се - бя и ближнихъ по - гу - билъ, и

Viol. Cor. V. Cell.

княжи - чу, по - ди, не здо - бро - вать: Ца - ремъ, вишь, е - го на Москвѣ предна - зна -

МАРѢ От - че!

ча - ли... А?... Чтожъ про - зна - ла - ль ты, го - луб - ка,

чѣмъ рѣшилъ со - вѣтъ ве - ли - кій противъ насъ въпо - прекъ дре - в - лей Ру -

Не скрою, от - че, го - ре грозитъ намъ!
- си, е - е же и - щемъ?

Велѣно рейтарамъ о - кру - жить насъ въ святомъ скиту и безъ по - ща - ды,
безъ со - жа - лѣн - я гу - бить насъ. Да.

Вотъ что. Такъ вотъ что! Те -

перь пріспѣло вре - мя въ ог - нѣ и пламени при - ять вѣнецъ славы вѣчныя!

Марфа! Возьми съсобой Ан дре-я князя, не то о - слабнетъ и

Возьму.
не по-ди-гнешся. Тер-ни, го - лубуш-ка, лю -

Сог.

бикакъ ты люби-ла, и славы вѣн-цомъ покрое-ся и-мя твоё. Прости. *(уходить)*

Meno mosso.

МАРФА *(одна; восторженно.)*

Те-перь при-слѣ-ло вре-мя при-ять отъ Гос-по-да

вѣс-нѣ и пла-ме-ни вѣ-нецъ сла-вы вѣч-ны-я!

СЦЕНА 7.

(Марфа и Кн. Андрей Хованскій.)

Allegro. $\text{♩} = 144$.

КН. АН. ХОВ. (входитъ поспѣшно, въ сильномъ волненіи.)

А, ты здѣсь, злодѣйка!

Здѣсь, змѣя! Гдѣ моя Эм - ма, ку - да ты е - е скры - ла?

р poco cresc.

От - дай мнѣ Эм - му, от - дай мо - ю го - луб - ку! Гдѣ, гдѣ о - на?

От - дай е - е! От - дай!

Moderato.

МАРФА.

Эм-муре́йта-ры у-везли да́ле-че, Го́сподь по-мо-жетъ, ско-ро о-на же-ни-

ха сво-е-го, что изъ Мос-квы ты изгна́лъ, на-ро-ди-нѣ об-ни-метъ.
Же-ни-ха

КН. АН. ХОВ.

Лжешь, лжешь, змѣя! Не по-вѣ-рю Я со-зо-ву моихъ стрѣль-

цовъ, я со-зо-ву наро́дь моско-в-скій; те-бя на-мѣн-ни-цу скаа-

Più sostenuto. ♩ = 84.

Ска - зать? Видно ты не чу - яль, княже

звать!

Più sostenuto. ♩ = 84.
Trombe.

f *mf* *pp*

Fag.

МАРФА

Что судь - ба тво - я те - бѣ скажетъ, что ве - лить о - на и что те - бѣ у - кажетъ,

Agitato.

безъ ко - рыс - ти бе - во - лжи, безъ лес - ти, княже, и об - ма - на.

Trombe

Trombe

Fag.

МАРФА.

Più sostenuto.

КН. АН. ХОВ.

Гордый ба - тья твой у -

Эм - му, Эм - му от - дай ты мнѣ!

f *p*

Più sostenuto.
Tromb. Viol.

Fag.

бить казней из мѣной, и грѣшный трущ е го ле - жить не погребенный.

sf
Толь-ко вѣтеръ вольный понадънимъ гуля - еть, толь - ко звѣрь до-сужий

cre - - - *scen* - - - *do* *rosso*

Agitato.
о - крестъ ба - ти хо - дить, да только те - бя вдоль повсей Москвь и - шуть.

rosso *f* *f*

КН. АН. ХОВ.

Я не вѣ - рю те - бя...

И про - кля - на - ю те - бя...

Moderato assai.

Ты силой духовъ тьмы и чарами ужасными твоими меня приворо-

жила, сердце мое и жизнь мою разбила... Колдовской облову те-

бя, а стрельцы черно-книжницей добавять; на кострь сгорить ты вса народно.

МАРША.

Зови стрельцовъ. Зови.

КН. АН. ХОВ. (трубить въ рогъ)

Позвать? Тромбе

(Колоколь за сценой.)

Труби е - ще. (Хов. трубить.)

Что э - то?

Рит. ф.

(Тѣже, Стрѣльцы и Стрѣлецкія жены.
Послѣ Стрѣшнева, грубачи и „Потѣшныя“)

(Подъпротяжные удары большого соборнаго колокола входятъ Стрѣльцы съ цѣпами и сѣкирами, за ними слѣдуютъ Стрѣльчихи.)

Maestoso, alla marcia. ♩ = 60.

(Колоколь)

МАРѢА

КН. АН. ХОВ.

Чтожъ не зовешь стрѣль-

Гос-по-ди Боже мой! Все погиб-ло. Марѣа спаси ме-ня! Спа-

(Стрѣльцы устанавливаютъ

цовъ? Ну, ладно, княже, я тебя укро-ю вмѣстѣ надежномъ. Идемъ сонной.

си меня!

пѣли и кладутъ на нихъ сѣкиры остриемъ внаружу.)

cre - seen do

Хоръ.
 Стрѣлцыя
 жены.
 Sopr. Не дай по - ща - ды, каз - ни о - ка - ян - ныхъ
 Alt.
 f

(Стрѣльцы опускаются предъ плахами на колѣни.)

бо - го - от - стуг - ни - ковъ, злыхъ во - ро -

Стрѣлцыя
 жены.
 говъ.
 Ten. Гос - по - ди Б же по - ща - ди насъ, не взы - щи по грѣ -
 Bass.
 f

Roco più mosso

хашь на - шимь

(Трубы Потѣшныхъ за сценой.)

Tempo I.

Стрѣлцыя
жены.

Sopr. Не дай по - ща - ды каз - ни о - ка - ны - ныхъ

Alt.

бо - го - от - ступ - ни - ковъ, Царь ба - тюш - ка

Roco più mosso.

нашъ.

(Трубы Потѣшныхъ за сценой.)

Стрѣльцы.

Ten. От - че Все - мо гу - щий, по -

Bass.

ми - луй ду - ши грѣш - ны - я на - ши!

Стрѣльцы
женн.

Sopr. Каз - ни ихъ о - ка - ян - ныхъ,

Alt.

Царь ба - тюш - ка, безъ по - ща - ды каз - ни!...

Alleg. marziale. $\text{♩} = 80.$

(За сценою.)

Martelato

(На сцену выходят трубачи, за ними молодой Стрѣшневъ въ качествѣ герольда.)

(На сцену вступаютъ Преображенцы роты „Потѣшныхъ“.)

ff

poco a poco più animato

Musical notation for the first system, featuring piano accompaniment with triplets and sixteenth notes.

Musical notation for the second system, including a melodic line with an 8-measure rest and the instruction "con tutta forza".

Musical notation for the third system, showing piano accompaniment with eighth notes and triplets.

Musical notation for the fourth system, including a melodic line with an 8-measure rest and the instruction "Moderato assai".

СТРѢШНЕВЪ.
Recit.

Musical notation for the vocal part of the first line, with lyrics in Russian.

Стрѣльцы! Ца - ри и го - су - да - ри И - ванъ и Петръ вамъ милость

Musical notation for the vocal part of the second line, with lyrics in Russian.

шлють: и - ди - те въ домы ваши и Господа мо - ли - те за Ихъ Государско - е здо -

(Трубачамъ.) *Tempo di marcia.*
(Стрѣльцы молча встають.)

ровне. Иг - рай тетру бы!

(Трубы на сценѣ.)

Recit.

Царь Петръ пѣшью шест-вѣ-е въ Московскій Кремльчи-нить на-во-лѣть.

Allegro marziale.
(Преображенцы идутъ къ Кремлю.)

ff

росо а росо più animato

ЗАНАВѢСЬ.

росо rit.

ДѢЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

СЦЕНА I

(Досиѣей одинъ.)

Andante tranquillo. M. M. ♩ = 69.

Violini

pp ben legato

Об.

НАВѢСЬ.

(Сосновый боръ. Скитъ. Лунная ночь.) (Досиѣей входитъ; движенія его медленны.)

ДОСИѢЕЙ.

Здѣсь, на этомъ мѣстѣ - тѣ святѣ за - логъ спасенья - мі-ру возвѣщу.

Viol.

Corni

Сколь - ко скор-би, сколько тер-за - ній духъ сомнѣнья въ ме-ня всеяль.

Об.

Clar.

Страхъ за брать - ю, за у - часть грѣшнѣхъ душъ ден - но и ноц - но ме -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment starts with a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal line.

ня смущалъ и не дрог - нуло серд - це мо - е: да свершится во - ля Небеснаго От -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. A Violin (Viol.) part is introduced in the piano accompaniment. The lyrics continue below the vocal line.

ца! Вре - мя приспѣло и скорбь моя васъ, ми - лыхъ, вънцомъ

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The Violin part continues, and a Clarinet (Cl.) part is introduced. The lyrics continue below the vocal line.

сла - вы о - сѣ - ни - ла. Жиз - низем - ной и пре - хо - дящей у - тѣ - хи преа -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The Violin part continues. The lyrics continue below the vocal line.

рѣ - ли вы, сла - вы без - смерт - ной, вѣч - ной ра - ди.

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The Clarinet part continues. The lyrics conclude below the vocal line.

Му-жай-тесь, бра-тья! Fl. Въ мо-лит - въ теп-лой най-

Ob. Cl.

де - те си-лы предстать предъ Гос-по-да Силь. Bo - же правый, ут - верди за -

Viol. Ob. 2 Fl. Cl. Cor.

piz.

вѣтънашь! Да не въ судъ иль о - суж - де - нье, но въ путь свя - та - го об - но -

fz Fl. Ob. Cl. Cor.

p

(въ молитвенномъ настро-
еніи)

вле - нья исполнимъ е - го, Отче бла - гій! (Раскольники мало по ма-

pp

лу выходить изъ скита на сцену.)

piz.

СЦЕНА 2

(Досиной, Марья и раскольники.)

Moderato.

ДОСИНОЙ.

Братія! Погиб - ло дѣ - ло на - ше. По

всей Руси тѣснятъ насъ, бра - тья, У - битъ старикъ Хованскій, Голицынъ въсылкъ;

надежда наша Князь Ан - дрей межъ нами здѣсь скрывается въ скиту.

А кто ви - ною? Са - михъ князей раз - до - ры:

Cor. quart.

Cor. Trombe e Fag.

quart.

Cl. Fag.

mf

p

V

Братъ - я, дру - ги, вре - мя за вѣ-ру потерпѣть право - сла-вную Войс-

ка-ми скитъ нашъ ок - руженъ теперь; Врагъ че - ло - вѣковъ, Князь
Corni e Trombe

ми - ра воаста. Ему не отда- димся, братья; сгоримъ, а не дадимся!

Andante maestoso.

(обращаясь къ мужчинамъ)

Бра - ті - я! Внемли-те глазу от-кро - ве - ні - я во
Trombe Corni e Tromboni

и - мя Пре-свя - то - е твор-ца и Гос - по - да Силь

РАСКОЛЬНИКИ.

Хоръ.

Ten.

Bass.

Fag.

pp pizz.

Вла - ды - ко, от - че, свѣ - та хра - ни - тель;

ДОСНѢ.

(обра -

Гос - поду от - кры - ты во вѣкъ на - ши сера - ца.

щансь къ женщинамъ.)

мнѣ!

Тромбѣ

Сес - тры!

Хра - ни - те ли за - вѣтъ ве -

p Сог.

Тромб.

ли - кіи во и - мя пре - свя то - е твор - ца и Гос - по - да Сми?

Sopr. Не и - ма мы стра - ха, от - че, за - вѣтъ нашъ преді
 Alt. *pp* *rit.*

ДОСНОВИЙ.

А - - минь! Об-ле -
 Гос - по-домъ свить и не-пре - ло - - жень.

Viol. Fl.
 mg Ob.
 Tromb. *
 Ped.

кай - тесь въри - зы свѣт - лы - я, возжи - гай - те свѣ - чи Бо - жі - я и гря -

ди - те къ сто - я - ні - ю, и да пре - терпимъ во сла - ву Гос - по - да.

РАСКОЛЬНИЧІЙ ХОРЪ.

Хоръ. Andante mistico. $\text{♩} = 69$.

Sopr.
Alt.
Тен.
Bass

Врагъ че - ло - вѣ - ковъ князь мі - ра се - го возе - та;
Врагъ че - ло - вѣ - ковъ князь мі - ра се - го возе - та;

Колоколь въ скиту. и т.д. во все продолженіе хора.

Andante mistico.
Fag. p

Sopr.
Alt.
Fl.
Cl.
Viol.
Cor.

страш - - - - ны ко - вы Ан - тих - рис - та!

Тен.
Bass.

Без - пре - дѣль - на зло - - - - ба е - го

Fl. Ob.
Fag.

Sopr.
Alt. Смерть и - деть! спа - сай - те - ся!

Ten.
Bass.

F.
Ob.
Cl.
quart.
p

Близ - ко врагъ му - жай - те - ся!

Ob.
Cl.
Bag.
p

(Уходя вместе съ Досиоеемъ въ скитъ.)

Пла - ме - немъ и ог - немъ

Пла - менемъ и ог - немъ сви - щеннымъ мы о - бѣ - лим ся

Пла - менемъ и ог - немъ мы о - бѣ - лим - ся

F.
Ob.
Cl.
Bag.
p

СЦЕНА 3.

(Марья, позже Кн. Ан. Хованский и Досифей.)

Molto moderato.

Recit. Lamentoso.

МАРЬЯ.

Подвиглись Гос-поди, не у-та-ю скор-би мо-ей до днесь тер-за-еть

ду-шу мою вз-мѣ на е-го Бо-же грѣхъ мой лю-бонь моя

услышь меня жажду спасти я совесть е-го по клятвѣ е-го и страхом по-

нму отлуче-нiя, прос-ти меня силою тво-ей любви Господи.

Allegretto. ♩ = 104

КН. АН. ХОВАНСКИЙ (за сценою)

Гдѣ ты мо - я во - люшка? - Гдѣ ты мо - я нѣ - гушка?

У от - цаль у ба - тюш - ки? У ро - ди мой у ма - туш - ки?

Ку - дажьку - да я во - люшку Ку - да сво - ю нѣ - гушку

да ку - дажьдѣ - вать е - ё, да ку - дажьдѣ - вать бу - ду я?

(Выходи на сцену)

МАРФА (Хованскому)

Эмма! Милый мой!

Largo. ♩=48.

Вспом-ни помя-ни свѣтлый мигъ любви, Мно-го чудныхъ сновъ сътъхъ

поръ ви-да-ла я: Снилось мнѣ буд-то бы из-мѣ-на люб-ви тво-ей,

МАРФА.
чу-дя-лись броди-ли ду-мы мрач-ныя. Спо-кой-ся княже.

КН. АН. ХОР.

Ossia:

Мар-фа!

МАРФА.
я не ос-тав-лю те-бя вмѣстѣ съ то-бо-ю егю лю-бя.

Corni

А слышь по слышь: жар-ко было какъ но-чью шеп-талъ ты мнѣ

Viol. col sord.

Corni

про любовь свою про счастье мое; ту - чей черною покрывлась любовь моя,

холодом льдом сковало клятву мою. Смертный час твой при -

шелъ, милый мой, обой - му тебя востатный разъ. А - ли -

луй - я А - ли - луй - я А - ли - луй - я А - ли - луй - я.

Moderato marciale e maestoso. ♩ = 96.

ДОСНӨЙ (Выходъ изъ лѣсу въ савань)

(Трубы, потѣшныхъ за сценой) Труба предвѣчнаго! Настало время вѣгнѣ и

КН. АН. ХОВ, МАРФА.

пла-мени при-ять вѣнецъ славы вѣч-ныя! Мэрѳа спаси меня! Тебя спасги?

(Раскольники выходятъ мало по малу на сцену въ бѣлыхъ одеждахъ, въ рукахъ свѣчи нѣкоторые

Слышаль-ли ты вда-ли за э-тимъ боромъ тру-бы вѣ-ща-ли

Alla marziale funebre. ♩ = 68.

f *pp* *Viol.*

изъ нихъ складываютъ костеръ.)

бли-зость войскъ петровскихъ? Мы ны-да-ны, насъ ок-ружи-ли,

нег-дѣ ук-рыть-ся, нѣтъ намъ спасенья, са-ма судь-ба ско-ва-ла

Viol. Alti
pp cresc.

крѣп-ко насъ съто-бо-ю и про-рѣ-кла ко-нецъ намъ смертныи;

Viol.

ни слезы, ни мольбы, ни у - коры, ни стенанья, ни что не спа - сетъ, судь - ба такъ ве - ла - ла:

КН. АН. ХОВ. **МАРФА**

Мар - фа мо - лю тебя тяжко тяж - ко миѣ. И - демъ же, княже,

братъя ужъ собралась и о - гонь свя - щен - ный жертвы ждетъ сво - ей.

Largo.

Вспомни помя - ни свѣт - лый мигъ любви, какъ шепталъ ты миѣ про сча - стіе мое.

(Вводить Ховыискаго ии костеръ)

Въ ог - нѣ я пла - мен - ни за - ка - лет - ся та клят - ва твоя!

СЦЕНА 4. (Заключительная)

(Марса, Кн. Ап. Хованскій, Досифей и раскольники; въ концѣ петровскіе „потѣшныя.“)

Marciale.

(Трубы за сценой)

РАСКОЛЬНИКИ (на кострѣ)

Хоръ.

Sopr. Гос - по-ди сла - вы, гря - ди во сла - ву Тво - ю!

Alt. Гос - по-ди сла - вы, гря - ди во сла - ву Тво - ю!

Ten. Гос - по-ди сла - вы, гря - ди во сла - ву Тво - ю!

Bass. Гос - по-ди сла - вы, гря - ди во сла - ву Тво - ю!

Meno mosso.
ДОСИФЕЙ.

Братія! Под-вигнемся; во Господѣ прав-ды и люб-ви да уаримъ свѣтъ.

Colla parte

Viol. *mf dim.*

Да сгнутъ плотскія козни ада отъ лица свѣтла правды и люб-ви.

Tromb. *f*

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ХОРЪ.^(*)

♩ = 72.

Andante maestoso alla breve. (Марфа зажигает свѣчую костеръ)

Piano introduction for the final chorus, marked "Andante maestoso alla breve". The music is in 2/2 time and features a series of sixteenth-note patterns in the right hand and sustained chords in the left hand.

МАРФА.

РАСКУЛЬНИКИ.

Хоръ. Гос - - - подь - - - мой,

Sopr. Гос - - - подь - - - мой,

Alt. Гос - - - подь - - - мой,

Ten.

Bass.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

First part of the chorus, featuring vocal staves for Soprano, Alto, Tenor, and Bass, and instrumental staves for Flute, Oboe, Clarinet, and Bassoon. The lyrics are "Гос - - - подь - - - мой,".

МАРФА

За - - - щит - - - никъ и пок - ро

Sopr. За - - - щит - - - никъ и пок - ро

Alt. За - - - щит - - - никъ и пок - ро

Second part of the chorus, featuring vocal staves for Soprano and Alto, and instrumental staves for Flute, Oboe, Clarinet, and Bassoon. The lyrics are "За - - - щит - - - никъ и пок - ро".

Примѣч. Заключительный хоръ М. П. Мусоргскимъ сочиненъ небылъ, а имъ писанъ Н. А. Римскимъ - Корсаковымъ на тему съ текстомъ найденную въ черновыхъ наброскахъ Хованщины.

ни - - - тель!

ви - - - тель!

(Трубы за сценой ближе)

This system contains the first three staves of music. The top two staves are vocal lines with lyrics 'ни - - - тель!' and 'ви - - - тель!'. The bottom staff is a piano accompaniment with a brass cue '(Трубы за сценой ближе)' and two triplet markings '3'.

Па - - - сень -

Па - - - сень -

This system contains the next three staves of music. The top two staves are vocal lines with lyrics 'Па - - - сень -'. The bottom staff is a piano accompaniment with a complex melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand.

той мя.

той мя.

(Трубы за сценой)
Тромбе

Corn

This system contains the final three staves of music. The top two staves are vocal lines with lyrics 'той мя.'. The bottom staff is a piano accompaniment with a brass cue '(Трубы за сценой) Тромбе' and a 'Corn' marking.

(Костеръ все болѣе и болѣе разгорается)

(еще ближе)

ДОСИЮ.

Гос - по - да прав - ды ис -

Гос - по - да прав - ды ис -

Гос - по - да прав - ды ис -

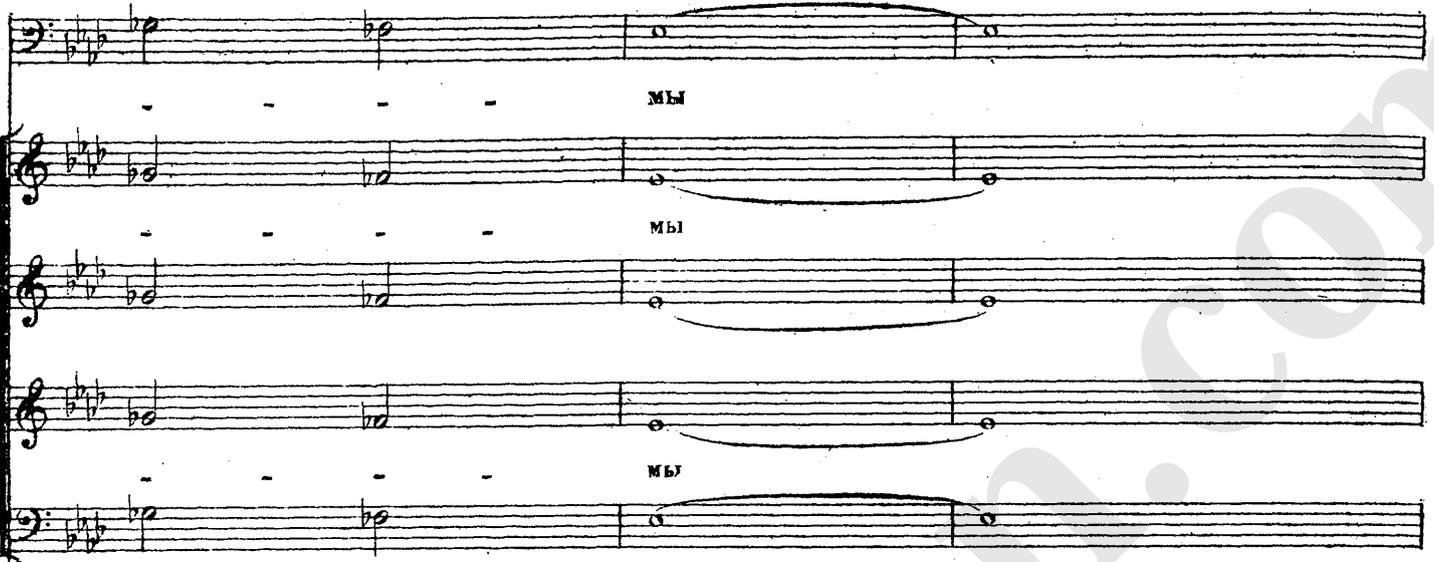
Trombe

Tromboni

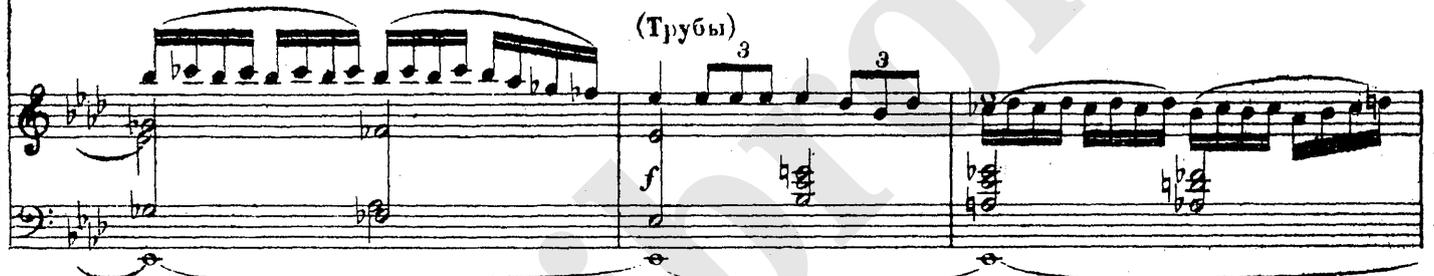
по - вѣ -

по - вѣ -

по - вѣ -



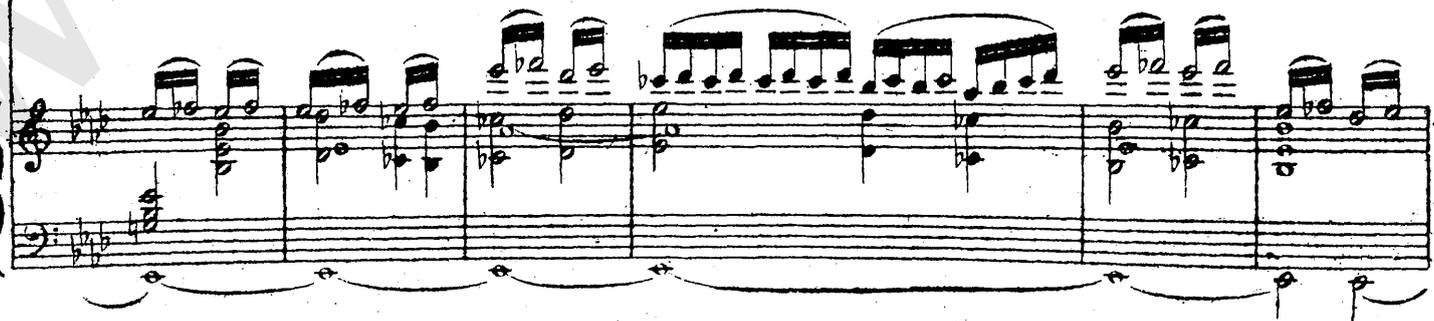
Musical score for vocal parts, consisting of five staves. The first staff is a bass line, and the other four are treble clefs. The lyrics "МЫ" are written below the first three staves. The music features a melodic line with a long note and rests.



Musical score for piano and trumpets. The piano part is on the left, and the trumpet part is on the right. The trumpet part is marked "(Трубы)" and includes a triplet of eighth notes. The piano part has a dynamic marking of *f*.



Musical score for vocal parts, consisting of five staves. The lyrics "НИЧ - ТО - - - же ЛИ - ШИТЬ - -" are written below the staves. The music features a melodic line with a long note and rests.



Musical score for piano and trumpets. The piano part is on the left, and the trumpet part is on the right. The piano part has a dynamic marking of *f*. The trumpet part features a melodic line with a long note and rests.

МАРФА.

(Всѣ погибають въ пламени)

вспом - ни по - мя - ни - свѣт - лый ми - гъ!

КН. АН. ХОВ.

досиѣ.

О Эм - ма Эм - ма!

нась.

А - минь!

нась.

А - минь!

нась.

А - минь!

(На сцену выходятъ)

трубачи, а за ними потѣшная рота отступаютъ въ- жась при видѣ костра) **ЗАНАВѢСЬ** медленно опускается.

Trombe
Corni
ff più animato

Конецъ: